

MUVI 06

muzeji –

video – film /

MUVI 06

museums –

video – film



PROGRAM

1. – 2. prosinca 2016.

MUVI 06 / 2016: muzeji – video – film

MJESTO ODRŽAVANJA

Muzej suvremene umjetnosti

Avenija Dubrovnik 17, 10000 Zagreb, Hrvatska

ORGANIZATOR

Muzejski dokumentacijski centar [MDC]

Ilica 44/II, 10000 Zagreb

T + 385 1 48 47 897

F + 385 1 48 47 913

www.mdc.hr

info@mdc.hr

PROGRAMME

December 1 – 2, 2016

MUVI 06 / 2016: museums – video – film

VENUE

Museum of Contemporary Art

Av. Dubrovnik 17, 10000 Zagreb, Croatia

ORGANISER

Museum Documentation Center [MDC]

T + 385 1 48 47 897

F + 385 1 48 47 913

www.mdc.hr

info@mdc.hr

baština / the heritage



BARONE, 2015.

HR, Gral film d.o.o. za proizvodnju i distribuciju filmova, Zagreb; Grad Šibenik

KRATKI OPIS

Šibenik je u 17. stoljeću živahna mediteranska komuna i najveći grad mletačke Dalmacije.

No nemirna granica s Osmanskim Carstvom manje je od pet kilometara udaljena od njega, a obrana grada slabija je i zastarjela. Nakon izbijanja novog rata između male aristokratske republike i carstva koje se proteže na tri kontinenta, Šibenčani se moraju sami izvući iz beznadne situacije, i to pod neočekivanim, ali sposobnim vodstvom njemačkog plemića.

Dokumentarni film *Barone* snimljen je u sklopu projekta *Barone – otkrivanje bogate prošlosti, put prema uspješnoj budućnosti*, kojim je revitalizirana druga po redu (nakon Sv. Mihovila) šibenska tvrđava, otvorena za Noć muzeja 29. siječnja 2016.

Projektom su, osim obnove zidova i osnivanja gastro-kulturnog centra, predviđeni i različiti digitalni muzejski sadržaji utemeljeni na suvremenim tehnologijama poput platforme proširene stvarnosti i pametnog stola.

Odjel za upravljanje objektima fortifikacijskog sustava pri Muzeju grada Šibenika sudjelovao je u provedbi projekta i upravljao tvrđavom od njezina otvorenja do izdvajanja u Javnu ustanovu u kulturi Tvrđava kulture Šibenik.

(Josip Pavić, Javna ustanova u kulturi Tvrđava kulture Šibenik – sadržaj filma i tehnički podaci)

REDATELJ Zoran Budak

SCENARIST Tomislav Žaja

SNIMATELJI Jasenko Rasol, Branimir Hainš

MONTAŽA Mato Iljić

TRAJANJE 17'48"

IZVORNI FORMAT .mp4

ZVUK

kolor

BARONE, 2015

HR, Gral film d.o.o. for film production and distribution, Zagreb; City of Šibenik

SYNOPSIS

In the 17th century Šibenik was a vibrant Mediterranean commune and the biggest city in Venetian Dalmatia. But the turbulent border with the Ottoman Empire was a mere five kilometres distant, and the city's defence was feeble and obsolescent.

After the outbreak of a new war between the little patrician republic of Venice and the empire that stretched over three continents, the Šibenik people had to get themselves out of this hopeless situation, and did it under the unexpected but capable leadership of a German nobleman.

The documentary film *Barone*, was made as part of the project called *Barone – discovery of a rich past, the way to a successful future* that revitalised the second (after St Michael's) Šibenik fortress, opened for Museum Night, January 29, 2016.

The project provides not only for the renovation of the walls and the establishment of a gastro-cultural centre but also various digital museum contents founded on contemporary technologies like a platform of augmented reality and an intelligent table.

Šibenik Municipal Museum's department for the management of the fortification system took part in the implementation of the project and managed the fort from its opening until it was hived off into the Public Institute in Culture Šibenik Fortress of Culture.

DIRECTOR Zoran Budak

SCRIPT Tomislav Žaja

CAMERAPERSONS Jasenko Rasol, Branimir Hainš

EDITING Mato Iljić

DURATION 17'48"

ORIGINAL FORMAT .mp4

SOUND

colour



NACIONALNI PARK KORNATI, 2015.

HR, Javna ustanova Nacionalni park Kornati, Murter; Novena d.o.o., Zagreb

KRATKI OPIS

Film o kornatskom otočju produciran je za JU Nacionalni park Kornati kako bi se predstavile prirodne i kulturno-povijesne vrijednosti Kornata. Kornati, osebujna geografska cjelina nastala na kraju ledenog doba, obuhvaća 150 otoka i otočića i najgušći je arhipelag u Sredozemlju. U podmorju Nacionalnog parka Kornati postoji velik broj vrsta i staništa koja tom području osiguravaju mjesto u europskoj mreži zaštićenih područja – mreži NATURA 2000. Filmom su prikazani prekrasni kadrovi kornatskog arhipelaga snimljeni iz zraka, sa zemlje i iz podmorja, s kratkim informacijama o pojedinim lokalitetima i atrakcijama. Film poziva na otkrivanje posebnosti i ljepota Kornata.

(Novena d.o.o. – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTOR PROJEKTA I KONCEPCIJE Ervin Šilić
SCENARISTI Marko Turčinov dipl. tur. Kom.,
prof. dr. sc. Vladimir Skračić, dr. Irena Radić
Rossi, Vladislav Mihelčić
SNIMATELJI Goran Kuprešanin, Damir Kovačić,
Damir Kovačić, Ervin Šilić, Sebastijan Govorčin,
Vedran Jalžić
MONTAŽA Goran Kuprešanin
OSTALI AUTORI tekst Tomislav Baran
GLAZBA Audio Bloks Emerald Creek
TRAJANJE 5'3"
ZVUK
kolor

KORNATI NATIONAL PARK, 2015

HR, National Park Kornati, Murter; Novena d.o.o., Zagreb

SYNOPSIS

The film about the Kornati archipelago was made in the Public Institution National Park Kornati in order to present the natural and cultural history values of the Kornati islands. The Kornati group, a distinctive geographical unit created at the end of the Ice Age, comprises 150 islands and islets, and is the most densely islanded archipelago in the Mediterranean. In the underwater of the Kornati National Park there are large numbers of species and habitats that ensure the area a place in the European network of protected areas – the NATURA 2000 network. The film shows lovely shots of the Kornati archipelago taken from the air, on land and under the sea, each locality and attraction being accompanied by concisely presented data. The film invites its viewers to discover the distinctiveness and beauty of the Kornati.

AUTHOR OF THE PROJECT AND CONCEPT
Ervin Šilić
SCRIPT Marko Turčinov dipl. tur. Kom., prof. dr. sc.
Vladimir Skračić, dr. Irena Radić Rossi, Vladislav
Mihelčić
CAMERAPERSONS Goran Kuprešanin, Damir Kovačić,
Damir Kovačić, Ervin Šilić, Sebastijan Govorčin,
Vedran Jalžić
EDITING Goran Kuprešanin
OTHER AUTHOR text Tomislav Baran
MUSIC Audio Bloks Emerald Creek
DURATION 5'3"
SOUND
colour



MIRILA – KAMENA SPOMEN ZNAMENJA, 2015.

HR, Turistička zajednica općine Starigrad Paklenica, Novena d.o.o., Zagreb

KRATKI OPIS

MIRILA – kamena spomen znamenja promotivni je film Virtualnog muzeja Mirila u osnivanju.

Film je produciran za TZ Stara Paklenica. Ističe dojmljivu vizualizaciju mirila, posmrtnih spomenika izrađenih tehnikom suhozida iz 17. do 20. st., smještenih na velebitskim prijevojima i uzvisinama, uz planinske putove. Stanovnici Velebita pokojnika bi nosili do groblja udaljenoga više kilometara od njegove kuće. Otprilike na pola puta od pokojnikove kuće i groblja nosači su se smjeli odmoriti i na tim su mjestima nastajala mirila. Film donosi prikaz najljepših kadrova s lokaliteta mirila na obroncima Velebita. Posao snimanja, montaže i produkcije bio je vrlo zahtjevan. Prikazana je nematerijalna kulturna baština pogrebnih običaja vezanih za mirila, koja su specifična za velebitski kraj. (Novena d.o.o. – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTOR PROJEKTA I KONCEPCIJE Ervin Šilić
SCENARIJ Marijana Marasović, Ervin Šilić
KAMERA Goran Kuprešanin, Ervin Šilić
MONTAŽA Goran Kuprešanin
GLAZBA Kevin MacLeod
TRAJANJE 2'
IZVORNI FORMAT NP4
ZVUK
kolor

MIRILA – STONE MEMORIAL MARKINGS

HR, the Tourist Board of the municipality of Starigrad, NP Paklenica, Novena d.o.o., Zagreb

SYNOPSIS

MIRILA – Stone Memorial Markings is a promotional film of the Mirila Virtual Museum, which is in the process of being founded. The film was produced for Starigrad Paklenica Tourist Board. It provides a poignant visualisation of what was called mirilo or resting place, memorials made in the dry stone wall technique in the period from the 17th to the 20th century and located on the passes and elevations of Mt Velebit, alongside the mountain trails.

The inhabitants of Velebit would carry a deceased person to a grave perhaps several kilometres from his house. At about half way between the house and grave, the pallbearers were allowed to take a rest, and in these places the mirila, resting places for the body, were created.

The film provides a depiction of the finest takes from sites of mirila on the slopes of Velebit. The business of filming, editing and production was extremely demanding. The film shows the intangible cultural heritage of funerary customs related to the mirila, which are specific to the Velebit region.

AUTHOR OF THE PROJECT AND CONCEPT

Ervin Šilić
SCRIPT Marijana Marasović, Ervin Šilić
CAMERAPERSONS Goran Kuprešanin, Ervin Šilić
EDITING Goran Kuprešanin
MUSIC Kevin MacLeod
DURATION 2'
SOUND
colour



SPOT ZA MEĐUNARODNI DAN MUZEJA 2016, 2016.

HR, Muzejski dokumentacijski centar, Zagreb

KRATKI OPIS

Međunarodni dan muzeja, koji se svake godine obilježava 18. svibnja, postao je nezamisliv bez posebnog dizajna vizualnog identiteta. Dizajner Boris Ljubičić na originalan način za MDC, ali i za sve hrvatske muzeje te za kulturno osviještenu javnost, taj posao radi već godinama.

U početku su to bili plakati, kojih je više od 20 i koji su međunarodno nagrađivani najprestižnijim nagradama (Red dot, Graphis poster, International Forum, Biennale Mexico, Warszawa, TDC), a danas su to videoradovi ili, kako ih sam Ljubičić naziva, videoplakati za televiziju i elektroničke medije. Ovaj, treći u nizu, napravljen je na temu *Muzeji i kulturni krajolici*.

Televizijski je spot namijenjen najširem gledatelstvu Hrvatske radio-televizije koje se, gledajući spot, moglo uvjeriti u inventivnost ideje te u sklad animacije i glazbene podloge.

Kulturni je krajolik MUZEJ bez zidova! Hrvatska je međunarodno poznata po ljepoti krajolika. Pa čak i himna počinje upravo tim dvjema riječima: lijepa naša, što se uvrijedilo i kao zamjena za službeno ime države u javnoj komunikaciji.

Simplificirana ljepota u animaciji stabla i lišća kontemplativni je uradak za najšire promišljanje odnosa čovjeka i krajolika, od artefakta do dokumenta, od lirskoga do ozbiljnoga održivog identiteta prostora kojim, naravno, gospodari čovjek, pa i muzeji.

KONCEPT, DIZAJN, FOTOGRAFIJA Boris Ljubičić
ANIMACIJA Nevio Smajić
GLAZBA Matej Meštrović
TRAJANJE 15"
ZVUK
kolor



VIDEO PROMO FOR INTERNATIONAL MUSEUMS DAY 2016, 2016

HR, produced by Museum Documentation Centre, Zagreb

SYNOPSIS

International Museums Day, celebrated every May 18, has become inconceivable without a special design for the visual identity. Designer Boris Ljubičić has worked for years now for the MDC as well as all Croatian museums and the culturally aware public. At the beginning there were posters, more than 20 of them by now, some of which have been awarded some of the most prestigious international recognitions (Red Dot, Graphis poster, International Forum, Biennale Mexico, Warsaw, TDC). They have now morphed into video promos, or as he calls them, video posters, for television and the electronic media. This one, the third in the sequence, was made to illustrate the topic *Museums and Cultural Landscapes*. The TV promo clip is meant for the average viewer of Croatian Radio Television, who could easily become convinced of the inventiveness of the idea and the good fit achieved between animation and the soundtrack. The cultural landscape is a MUSEUM without walls. Croatia is known internationally for the beauty of its landscapes. Even the national anthem begins with the words "Our lovely...", which has become accepted as a synonym for the official name of the state in public communications. Simplified beauty in the animation; the tree, leaves constitute a contemplative work for the broadest consideration of the relation between man and landscape, from artefact to document, from lyrical to serious sustainable identity of the space that is naturally under the management of man, and of course museums.

KONCEPT, DESIGN, PHOTOGRAPHY Boris Ljubičić
ANIMATION Nevio Smajić
MUSIC Matej Meštrović
DURATION 15"
SOUND
colour

**muzeji,
muzejska
građa /
museums,
museums
objects**



PROMOTIVNI FILM MUZEJA BETINSKE DRVENE BRODOGRADNJE, 2016.

HR, Muzej betinske drvene brodogradnje,
Betina

KRATKI OPIS

Promotivni film Muzeja betinske drvene brodogradnje kratka je filmska priča koja kroz dinamične i brze kadrove betinski muzej stavlja u kontekst sredine u kojoj egzistira. Film sadržava kazivanja kalafata koji su kao čuvari umijeća gradnje drvenih brodova, Betinu kroz stoljeća održali kao jedno od najvećih brodograđevinskih centara na Jadranu. Upravo zbog činjenice da je drvena brodogradnja u Betini bila način života koji je mjesto afirmirao na nautičkim kartama, odnosno djelatnost koja je neraskidivo bila povezana s društvom, kulturom i tradicijom mjesta, bilo je od velike važnosti prikazati tu vezu u promo filmu. Muzej nije samo ustanova koja je sama po sebi turistička atrakcija, već je ona vječni čuvar betinske brodograđiteljske tradicije, njezine gospodarske, kulturne, te povijesne građe, ali i sociološkog trenutka u vremenu.

REDATELJICA Jelena Devčić

SCENARISTI Jelena Devčić, Marko Barišić

SNIMATELJI Marko Barišić, Marin Rakić

MONTAŽA Marin Rakić

GLAZBA Stjepan Skenderović, Grgo Gulin

TRAJANJE 4'37"

ZVUK

color

PROMOTIONAL FILM OF THE MUSEUM OF BETINA WOODEN SHIPBUILDING, 2016

HR, Betina Museum of Wooden Shipbuilding,
Betina

SYNOPSIS

The promotional film of the Museum of Betina Wooden Shipbuilding is a short filmic story that through dynamic and rapidly exchanging shots puts the Betina museum in the context of the setting in which it lives and with which it is inseparably linked by the exhibition set-up.

The film features the figures of the shipbuilders, people who, preserving the art of building wooden boats, have through the centuries kept up the status of Betina as one of the biggest shipbuilding centres on the Adriatic.

Precisely because of the fact that the building of wooden boats in Betina was a manner of life that put the little town on the nautical charts, and because it was an activity that was inseparably linked with the society, culture and tradition of the place, it was of great importance to show this connection in the promo film.

The Museum is not just an establishment that is in itself a tourist attraction; it is also the eternal guardian of the Betina shipbuilding tradition, of its economic, cultural and historical records, as well as of the sociological moment in time.

DIRECTOR Jelena Devčić

SCRIPT Jelena Devčić, Marko Barišić

CAMERAPERSONS Marko Barišić, Marin Rakić

EDITING Marin Rakić

DURATION 4'37"

SOUND

colour



PALAČA OBASJANA MEDITERANSKIM SUNCEM, 2016.

HR, Sveznadar.com i Pomorski i povijesni muzej Hrvatskog primorja Rijeka

KRATKI OPIS

Dokumentarni film *Palača obasjana mediteranskim suncem* producenta, scenarista i redatelja Vanje Vinkovića dio je serijala snimljenoga u povodu obilježavanja 120. obljetnice izgradnje Guvernerove palače (1896. – 2016.) u kojoj djeluje Pomorski i povijesni muzej Hrvatskog primorja Rijeka (PPMHP).

Sadržajem kratkih filmova ustanova PPMHP predstavljena je u tri cjeline: Guvernerova palača, iznimni predmeti muzejskih zbirki i najznačajnije povijesne osobe čije je djelovanje povezano s Palačom.

Putem izjava muzejskih stručnjaka (kustosi dr.sc. Tea Perinić, Margita Cvijetinić-Starac, Tamara Mataija, Ivo Mileusić i knjižničar muzeja Igor Žic) *Palača obasjana mediteranskim suncem* upoznaje gledatelje s izgradnjom Guvernerove palače i graditeljem Alajosom Hauszmannom, posjetima careva i hrvatskih kraljeva Josipa II. i Franje Josipa Rijeci, s riječkom heroinom Karolinom Belinić, skrivenim tunelima ratnog skloništa i ostalim zanimljivim povijesnim pričama Pomorskog i povijesnoga muzej Hrvatskog primorja.

(Vanja Vinković – sadržaj filma i tehnički podaci)

REDATELJ Vanja Vinković

SCENARIST Vanja Vinković

SNIMATELJ Karlo Marković

MONTAŽA Karlo Marković

TRAJANJE 40'

IZVORNI FORMAT 16.9 Widescreen (PAL)

ZVUK

kolor



A PALACE LIT UP BY THE MEDITERRANEAN SUN, 2016

HR, produced by Sveznadar.com and Maritime and History Museum of the Croatian Littoral Rijeka

SYNOPSIS

The documentary film *A Palace Lit up by the Mediterranean Sun* by producer, scriptwriter and director Vanja Vinković is part of a serial shot to commemorate the 120th anniversary of the building of the Governor's Palace (1896 – 2016), which houses the Maritime and Historical Museum of the Hrvatsko primorje Region in Rijeka.

This institution is presented through three short films: the Governor's Palace, the outstanding objects of the museum collections and the most important persons in history whose work and lives were connected with the Palace.

Via the statements of museum experts *A Palace Lit up by the Mediterranean Sun* acquaints the viewers with the construction of the Governor's Palace and with its builder, Alajos Hauszmann, the visitors of King-Emperors Joseph II and Franz Joseph to Rijeka, with the heroine of Rijeka, Karolina Belinić, the hidden tunnels of the shelter and other interesting historical tales about the Maritime and Historical Museum of the Croatian Littoral Rijeka.

DIRECTOR Vanja Vinković

SCRIPT Vanja Vinković

CAMERAPERSON Karlo Marković

EDITING Karlo Marković

DURATION 40'

ORIGINAL FORMAT 16.9 Widescreen (PAL)

MUSIC

SOUND

colour



‘GASER’ U CRNOJ GORI, POTREBA I PONOS, 2016.

Crna Gora, JU Muzeji i galerije Budve

KRATKI OPIS

Film se bavi prvim revolverom koji je službeno uvezen u Crnu Goru sredinom 1870.-ih godina – s austro-ugarskim M1870 Gaserom. U filmu su prikazani intervjui s četiri relevantne osobe koje s različitih stajališta govore o zadanoj temi, a film donosi i velik broj starih fotografija te grafika na kojima su prikazani žitelji stare Crne Gore s tim tipom revolvera te snimljeni i fotografirani primjerci tog oružja koji se nalaze u muzejskim zbirkama Crne Gore, kao i mnoge druge stvari vezane za temu obrađenu u filmu. U drugoj polovini XIX. vijeka tek formiranu crnogorsku vojsku trebalo je masovno naoružati modernim i snažnim oružjem, pa je zato knjaz Nikola prilikom posjete Beču 1873. odlučio da je opremi moćnim i snažnim revolverom “gaser M 1870”, ne sluteći da će upotreba i zastupljenost “gasera” dovesti do toga da postane i dio nacionalnog folklor a i nošnje. U Crnoj Gori se javlja više verzija ovog oružja, različitih dimenzija i kapaciteta doboša u standardnoj i luksuznoj varijanti. Krajem XIX. vijeka u Crnoj Gori je bilo oko 15.000 “gasera”, a do kraja Prvog svjetskog rata, računa se da ih je bilo i do 20.000., istaknula je kustosica Zavičajnog muzeja Bar, Draginja Radonjić koja je zajedno s kustosima Arheološkog muzeja Budva, Goranom Bubanjom i Goranom Pajovićem, autorica izložbe *Gaser u Crnoj Gori – potreba i ponos*. Cilj je filma skretanje pozornosti na odnos žitelja Crne Gore 19. st. prema oružju, koje je za njih često značilo tip društvene prepoznatljivosti, društveni kod i etnološki element. U filmu govore: Draginja Radonjić, Zavičajni muzej Bar; Milena Pejaković-Vujošević, Pomorski muzej Crne Gore u Kotoru; Boban Batricević, Fakultet za crnogorski jezik i književnost; Dragan Zečević, kolekcionar.

(Goran Pajović – sadržaj filma i tehnički podaci)

THE ‘GASSER’ IN MONTENEGRO, NEED AND PRIDE, 2016

Montenegro, PI Museums and Galleries Budva

SYNOPSIS

The film takes up the subject of the first revolver officially imported to Montenegro in the mid-1870s, the Austro-Hungarian M1870 Gaser.

The film presents interviews with four relevant people who talk about the given theme from various standpoints.

It contains a large number of old photographs and prints, showing the inhabitants of old Montenegro with this type of revolver, and filmed and photographed examples of the weapon kept in the museum collections of Montenegro, as well as many other things related to the theme of the film.

The action is accompanied by an amateur actress who symbolically enhances the history museum atmosphere and delivers a powerful message from the contemporary cultural standpoint.

The objective of the film is to draw attention to the attitude of the 19th century Montenegrins to weapons, which for them often meant a kind of social identity, a social code and an ethnological element.

AUTHOR OF THE PROJECT AND CONCEPT

Goran Pajović

SCRIPT Goran Pajović

CAMERAPERSON Goran Pajović

EDITING Goran Pajović

DURATION 41'27"

ORIGINAL FORMAT 16:9 (1920 x 1080)

SOUND

colour

AUTOR PROJEKTA I KONCEPCIJE Goran Pajović

SCENARIST Goran Pajović

SNIMATELJ Goran Pajović

MONTAŽA Goran Pajović

TRAJANJE 41'27"

IZVORNI FORMAT 16:9 (1920 x 1080)

ZVUK

kolor

umjetnici i muzeji / artists and museums



JOZO KLJAKOVIĆ: ŽIVOT I DJELO, 2009.

HR, Memorijalna zbirka 'Jozo Kljaković', Centar za likovni odgoj grada Zagreba

KRATKI OPIS

Film donosi uvid u život i djelo Jose Kljakovića, koji je bio buran, plodan, nekonformističan, obilježen emigracijama (u Italiju i Argentinu), radom na velikim muralima (crkva sv. Marka u Zagrebu, sv. Martina u Vranjicu, sv. Eustahija u Dobroti, sv. Marije u Biskupiji kod Knina te u Zavodu sv. Jeronima u Rimu), štafelajnim slikarstvom, ilustracijama knjiga, scenografijom, karikaturom te spisateljskim radom (*U suvremenom kaosu*, 1952., Buenos Aires; *Krvavi val*, 1961., Rim), s naglaskom na Kljakovićevu neslaganju s diktaturama fašizma i komunizma te s kazivanjima suvremenika: Mire Dulčić, Renea Willera, Dore Kljaković Bakota.

U filmu je dan poseban osvrt na vrijednu donaciju prostora i fundusa Zbirke Jose Kljakovića na Rokovu perivoju u Zagrebu kao na vrijednu donaciju gradu Zagrebu.

(Željka Zdelar, Memorijalna zbirka 'Jozo Kljaković', Zagreb – sadržaj filma i tehnički podaci)

REDATELJICA Irena Ščurić
SCENARISTICE Željka Zdelar, Irena Ščurić
SNIMATELJICA Irena Ščurić
MONTAŽA Irena Ščurić
OSTALI AUTORI tekst Željka Zdelar
GLAZBA Goran Štetić
TRAJANJE 50'
ZVUK
kolor



JOZO KLJAKOVIĆ: HIS LIFE AND WORK, 2009

HR, the Jozo Kljaković Memorial Centre, Visual Education Centre of the City of Zagreb

SYNOPSIS

The film provides an overview of the life and work of turbulent, prolific and non-conforming Jozo Kljaković, showing his emigration to Italy and to Argentina, his work on large murals (in St Mark's in Zagreb, St Martin's in Vranjic, St Eustace's in Dobrota, St Mary's in Biskupija by Knin and in the St Jerome Institute in Rome), his easel painting, book illustration, set design, caricatures and work as a writer (*In the contemporary chaos*, 1952, Buenos Aires; *Bloody Wave*, 1961, Rome), emphasising Kljaković's refusal to acquiesce to the dictatorships of either fascism or communism and also showing the testimonies of his contemporaries – Mira Dulčić, Rene Willer, Dora Kljaković Bakota.

The film makes special reference to the valuable donation of space and the holdings of the Jozo Kljaković Collection on Rokov perivoj in Zagreb, as well as to the valuable donation to the city of Zagreb.

DIRECTOR Irena Ščurić
SCRIPTS Željka Zdelar, Irena Ščurić
CAMERAPERSON Irena Ščurić
EDITING Irena Ščurić
MUSIC Goran Štetić
DURATION 50'
SOUND
colour



PERFECT RIDE, 2014.

Srbija, izvršna producentica: Una Popović;
produkcija: Muzej savremene umetnosti,
Beograd

KRATKI OPIS

U interijeru zgrade Muzeja savremene umetnosti u Beogradu, remek-djelu jugoslavenskog modernizma koje je već devet godina izvan funkcije (Muzej je od 2007. zatvoren radi rekonstrukcije), jedan skejter pokušava izvesti njemu najvažniju stvar – savršenu vožnju skejtbordom.

Atmosfera zaustavljenog vremena koja dominira napuštenom i monumentalnom muzejskom zgradom autoru filma učinila se zanimljivim mjestom izvođenja vještog pokreta kroz prostor, tijekom kojega se, u intimnim i intenzivnim momentima sučeljavanja dinamike mladog aktera videa i statičnosti zaboravljene arhitekture, otkriva vrlo dojmljivo iskustvo prostora koji u sebi nosi autoru vrlo važnu povijest.

Rad je dio kolekcije Muzeja savremene umetnosti u Beogradu.

(Saša Tkačenko, Beograd – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTOR Saša Tkačenko

SCENARIST Saša Tkačenko

SNIMATELJ Miloš Jaćimović

MONTAŽA Miloš Jaćimović

DIZAJN ZVUKA Vladimir Živković

TRAJANJE 5'04"

IZVORNI FORMAT HD

ZVUK

kolor



PERFECT RIDE, 2014.

Serbia, executive producer Una Popović;
produced by Museum of Contemporary Art
Belgrade

SYNOPSIS

In the interior of the Museum of Contemporary Art in Belgrade, which purpose was neglected for years (closed down for renovation for 5 years now), a skater is trying to perform what is most important for him – the perfect ride. The atmosphere of timelessness that is dominant in the space of the “abandoned” Museum of Contemporary Art appeared perfect as the scenery for a incompatible action that gave its endless reconstruction new character. In this way, I wanted to show the intimate and intense moments of connection between a young man and his skills to the forgotten building of the Museum and thereby retrieve the grandeur and importance of this building through a moment that, as the action unfolds, becomes a very important experience for young actor in the video. This video is essentially a homage to the building – the master piece of modernistic architecture in Yugoslavia – that, despite all current technical shortcomings, remains a monumental and incredibly powerful.

The video *Perfect ride* is in the Collection of the Museum of Contemporary Art Belgrade.

AUTHOR Saša Tkačenko

SCRIPT Saša Tkačenko

CAMERAPERSON Miloš Jaćimović

EDITING Miloš Jaćimović

DURATION 5'04"

SOUND DESIGN Vladimir Živković

ORIGINAL FORMAT HD

colour

filmovi o
izložbama
ili za izložbe /
films about or
for exhibitions



ZBIRKA DR. IVE TARTAGLIE, 2015.

HR, Jasminka Babić za Galeriju umjetnina, Split

KRATKI OPIS

Video je nastao u sklopu projekta AV Galerija. Projekt je rezultat međusobne suradnje Galerije umjetnina i Odsjeka za film i video Umjetničke akademije u Splitu. Studenti završne godine diplomskog Studija filma, medijske umjetnosti i animacije dokumentirali su razne segmente muzejske svakodnevnice, od restauracije umjetnina, rada u muzejskim čuvaonicama, do pripreme i postava izložaba.

Video je nastao tijekom priprema za izložbu *Zbirka dr. Ive Tartaglie* i prenosi razgovor s kustosom Božom Majstorovićem, proces pripreme umjetnina i postavljanje izložbe.

(Jasminka Babić, Galerija umjetnina, Split – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTORICA PROJEKTA I KONCEPCIJE

Jasminka Babić

REDATELJI Ida Skoko i Darko Škrobonja

SCENARISTI Ida Skoko, Darko Škrobonja

SNIMATELJI Ida Skoko, Darko Škrobonja

MONTAŽA Dragan Đokić

OSTALI AUTORI uvodna špica – Dragan Đokić

TRAJANJE 4'46"

IZVORNI FORMAT HD 1080p

ZVUK

kolor

THE DR IVO TARTAGLIA COLLECTION, 2015

HR, Jasminka Babić for Gallery of Fine Arts, Split

SYNOPSIS

The project is the outcome of collaboration between the Gallery of Fine Arts, Split, and the film and video section of the Art Academy in Split. Students in the final year of their undergraduate course in film, media art and animation documented various segments of the museum's everyday life and work, including the restoration of art works, work in the museum storerooms and the preparation and set-up of exhibitions.

The video was made while the exhibition *The Dr Ivo Tartaglia Collection* was being made ready, and contains a conversation with the curator Božo Majstorović, the process of preparing the artworks and the set-up of the exhibition.

AUTHOR OF THE PROJECT AND CONCEPT

Jasminka Babić

DIRECTORS Ida Skoko, Darko Škrobonja

SCRIPT Ida Skoko, Darko Škrobonja

CAMERAPERSONS Ida Skoko, Darko Škrobonja

EDITING Dragan Đokić

OTHER AUTHOR credits Dragan Đokić

DURATION 4'46"

ORIGINAL FORMAT HD 1080p

SOUND

colour



MARKO POGAČNIK: MODEL ČOVJEKOVOG POSTOJANJA NA ZEMLJI, 2015.

HR, Jasminka Babić za Galeriju umjetnina, Split

KRATKI OPIS

Video je nastao u sklopu projekta AV Galerija. Projekt je rezultat suradnje Galerije umjetnina Split i Odsjeka za film i video Umjetničke akademije u Splitu (UMAS). Studenti završne godine diplomskog Studija filma, medijske umjetnosti i animacije dokumentirali su razne segmente muzejske svakodnevnice, od restauracije umjetnina i rada u muzejskim čuvaonicama, do pripreme i postava izložaba.

Video je nastao tijekom priprema za izložbu *Marko Pogačnik: model čovjekovog postojanja na Zemlji*, a prikazuje postavljanje izložbe u Galeriji umjetnina, radionicu održanu na splitskoj Marjanu te razgovore s umjetnikom i kustosom Brankom Franceschijem. (Jasminka Babić, Galerija umjetnina, Split – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTORICA PROJEKTA I KONCEPCIJE

Jasminka Babić

REDATELJI Ida Skoko, Darko Škrobonja

SCENARISTI Ida Skoko, Darko Škrobonja

SNIMATELJI Ida Skoko, Darko Škrobonja

MONTAŽA Ida Skoko, Darko Škrobonja

OSTALI AUTORI uvodna špica Dragan Đokić

TRAJANJE 4'07"

IZVORNI FORMAT HD 1080p

ZVUK

kolor

MARKO POGAČNIK: A MODEL OF MAN'S EXISTENCE ON EARTH, 2015

HR, Jasminka Babić, for Gallery of Fine Arts, Split

SYNOPSIS

A video created in the context of the AV Gallery project. The project is the outcome of collaboration between the Gallery of Fine Arts, Split, and the film and video section of the Art Academy in Split. Students in the final year of their undergraduate course in film, media art and animation documented various segments of the museum's everyday life and work, including the restoration of art works, work in the museum storerooms and the preparation and set-up of exhibitions. The video was created during the preparations for the exhibition *Marko Pogačnik: model of man's existence on Earth*, and shows the exhibition being set up in the Gallery, the workshop held on Split's Marjan Hill and conversations with the artist and curator Branko Franceschi.

AUTHOR OF THE PROJECT AND CONCEPT

Jasminka Babić

DIRECTORS Ida Skoko, Darko Škrobonja

SCRIPTS Ida Skoko, Darko Škrobonja

CAMERAPERSONS Ida Skoko, Darko Škrobonja

EDITING Ida Skoko, Darko Škrobonja

DURATION 4'07"

ORIGINAL FORMAT HD 1080p

SOUND

colour



DEKODIRANJE MEŠTROVIĆA, 2015.

HR, Muzeji Ivana Meštrovića - Galerija Meštrović, Split

KRATKI OPIS

Film s videoanimacijom zamišljen je kao popratni program uz izložbu *Dekodiranje Meštrovića* (Split, Galerija Meštrović, siječanj 2015.; Otavice, Osnovna škola, siječanj 2016.) kojom se prikazuju Meštrovićeve skice za dekoraciju kupole crkve Presvetog Otkupitelja – grobnice obitelji Meštrović kod Otavica.

Izložbom se otkriva iznimno kompleksan i neobičan program koji Meštrović nikada nije dovršio, no koji je ipak moguće rekonstruirati na temelju brojnih sačuvanih skica i crteža. Kako bi se publici dočarao izgled i ambijent crkve Presvetog Otkupitelja načinjena je ambijentalna i interijerna snimka crkvice.

Drugi dio filma donosi videoanimaciju s digitalnom rekonstrukcijom nedovršenog Meštrovićeva ikonografskog programa oslikavanja svoda kupole. Uz prikaz svoda crkvice dana je ikonografska identifikacija prikazanih likova otkrivajući tako sasvim neobično ikonografsko rješenje, kao i umjetnikovo osobno poimanje vjere i religije.

(Zorana Jurić Šabić, Muzeji Ivana Meštrovića-Galerija Meštrović, Split – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTORICA PROJEKTA I KONCEPCIJE

Zorana Jurić Šabić

SCENARISTICA Zorana Jurić Šabić

SNIMATELJ Dragan Đokić (Studio Baranda)

MONTAŽA Dragan Đokić (Studio Baranda)

ANIMACIJA Dragan Đokić (Studio Baranda)

TRAJANJE 5'

IZVORNI FORMAT mp4

ZVUK

kolor



DECODING MEŠTROVIĆ, 2015

HR, Ivan Meštrović Museums – Ivan Meštrović Gallery, Split

SYNOPSIS

A film with a video animation is imagined as an accompaniment to the exhibition *Decoding Meštrović* (Split, Meštrović Gallery, January 2015; Otavice, Elementary School, January 2016) showing Meštrović's sketches for the decoration of the dome of the Church of the Most Sacred Redeemer – the Meštrović family mausoleum at Otavice.

The exhibition reveals the extraordinarily complex and unusual programme, which Meštrović never finished, but which can nevertheless be reconstructed on the foundation of numerous extant sketches and drawings. So as to be able to conjure up the appearance and atmosphere of the Church of the Most Sacred Redeemer, the interior and ambience of the little church have been filmed.

The second part of the film includes a video animation with a digital reconstruction of Meštrović's unfinished iconographic programme for the painting of the cupola. In the depiction of the ceiling of the church, an iconographic identification is given of the figures shown, revealing what was at the time a very uncommon iconographic approach, as well as the artist's personal understanding of faith and religion.

AUTHOR OF THE PROJECT AND CONCEPT

SCREENPLAY Zorana Jurić Šabić

SCRIPT Zorana Jurić Šabić

CAMERAPERSON Dragan Đokić (Studio Baranda)

ANIMATION Dragan Đokić (Studio Baranda)

EDITING Dragan Đokić (Studio Baranda)

DURATION 5'

ORIGINAL FORMAT mp4

SOUND

colour



POVISMO I SUKNO – KAŠTELANSKO TRADICIJSKO RUHO, 2015.

HR, Muzej grada Kaštela, Kaštel Lukšić i Etnografski muzej Split, Split

KRATKI OPIS

Ovaj kratki film virtualni je prikaz izložbe *Povismo i sukno – kaštelansko tradicijsko ruho* postavljene u Etnografskomu muzeju u Splitu od listopada 2015. do travnja 2016.

Izložba je monografski prikaz tradicijskog odijevanja u prostoru kaštelanskog bazena odnosno grada Kaštela. Izloženi je materijal prvi put u širem opsegu prikazan javnosti.

U zbirkama Etnografskog muzeja u Splitu i u Muzeju grada Kaštela čuvaju se mnogobrojni predmeti i građa koji ocrtavaju razvoj i raznolikost odjeće tog kraja. Stoga su ova izložba i pripadajuća tema neminovno vodili međusobnoj suradnji dviju muzejskih institucija čija se stručna ingerencija i interesi djelomično preklapaju. Autorice izložbe i kataloga su Sanja Acalija iz Muzeja grada Kaštela i Sanja Ivančić iz Etnografskog muzeja Split. (Sanja Acalija, Muzej grada Kaštela, Kaštel Lukšić – sadržaj filma i tehnički podaci)

REDATELJ Igor Jakšić

SCENARISTICE Sanja Acalija, Sanja Ivančić

SNIMATELJ Igor Jakšić

MONTAŽA Igor Jakšić

TRAJANJE 4'8"

IZVORNI FORMAT mov format

ZVUK

kolor



POVISMO AND SUKNO – TRADITIONAL ATTIRE FROM KAŠTELA, 2015

HR, Kaštela Municipal Museum, Kaštel Štafilić and Ethnographic Museum Split

SYNOPSIS

This short film is a tour of the exhibition *Povismo and sukno [fine linen and homespun] - Traditional attire from Kaštela* set up in the Ethnographic Museum of Split from October 2015 to April 2016.

The exhibition is a monographic depiction of traditional dress in the area of the bay of Kaštela, or the city of Kaštela. The material on show is being exhibited extensively to the public for the first time.

The collections of the Ethnographic Museum in Split and the Kaštela Municipal Museum hold numerous objects and records that mirror the development and the diversity of the attire of this area. Hence this exhibition and its theme has inevitably led to cooperation between the two museum institutions the professional purviews and interests of which partially overlap.

The authors of the exhibition and catalogue are Sanja Acalija of Kaštela Municipal Museum and Sanja Ivančić of Split Ethnographic Museum.

DIRECTOR Igor Jakšić

SCRIPTS Sanja Acalija, Sanja Ivančić

CAMERAPERSON Igor Jakšić

EDITING Igor Jakšić

DURATION 4'8"

ORIGINAL FORMAT mov format

SOUND

colour



**SVIJET ZVUKOVA – BRANKO JUGEĆ, 2016.
SVIJET ZVUKOVA – ANAMARIJA HRIBAR,
2016.**

HR, Tiflološki muzej, Zagreb; Eva Kraljević

KRATKI OPIS

Videofilmovi su snimljeni za potrebe izložbe *Svijet zvukova*. Iako je riječ o dva videofilma, oni su međusobno povezani unutar iste izložbene cjeline.

Namjera autora bila je prikazati svijet zvukova osoba kojima je među prvima ugrađena umjetna pužnica. Osobe se razlikuju po godinama te po mjestu i načinu života. Njihovi životi teku drugačijim ritmovima, no ono što ih povezuje jest mali aparat koji im je omogućio da upoznaju svijet zvukova oko sebe.

Brankov zvučni svijet je svijet cvrkuta ptica, lajanja pasa u mirnome zagorskom zaseoku. Vrijeme kao da je stalo, a dinamiku Brankova dana određuju zvukovi.

Svijet Anamarije je svijet tinejdžerice koja se školuje u užurbanom gradu, svijet sporta, dinamike i glazbe. Živi svoj trenutak, ne zamara se previše budućnošću, uživa u onome što radi, a dinamiku njezinih zvukova često određuju udarci loptice za stolni tenis.

(Željka Sušić, Tiflološki muzej, Zagreb – sadržaj filma i tehnički podaci)

REDATELJICA Eva Kraljević

SCENARISTICA Eva Kraljević

SNIMATELJICA Eva Kraljević

MONTAŽA Miro Manojlović

SNIMANJE I MIKS ZVUKA Viktor Grabar

TRAJANJE 7'34 i 7'15

IZVORNI FORMAT HD

ZVUK

kolor

**THE WORLD OF SOUNDS – BRANKO JUGEĆ,
2016**

**THE WORLD OF SOUNDS – ANAMARIJA
HRIBAR, 2016**

HR, Typhological Museum, Zagreb; Eva Kraljević

SYNOPSIS

These videos were made to accompany the exhibition *World of Sounds*. Although there are two videos, they are in fact linked within the same exhibition unit.

The intention of the authors was to show the world of sounds of persons who are among the first to have had an artificial cochlea installed. These people are different in years, and in the place and manner of their lives. Their lives move at different rhythms, but they are connected by the little device that has enabled them to recognise the world of sounds around them.

Branko's world of sound is a world of birdsong, dogs barking in a calm and peaceful hamlet in Zagorje. Time seems to have stopped, and the dynamics of Branko's days are determined by sounds.

The world of Anamarija is that of a teenage girl who is being educated in a bustling city, a world of sports, dynamics and music. She lives for the moment and does not care too much about the future, enjoys what she does, and the dynamics of her sounds are often determined by the pat-pat of a table tennis ball.

DIRECTOR Eva Kraljević

SCRIPT Eva Kraljević

CAMERAPERSON Eva Kraljević

EDITING Miro Manojlović

SOUND EDITOR, SOUND MIXER Viktor Grabar

DURATION 7'34 and 7'15

ORIGINAL FORMAT HD

SOUND

colour



17 SATI 57 MINUTA 16. RUJNA 1991., 2016.

HR, Nikmon produkcija, Zagreb i Muzej grada Šibenika

KRATKI OPIS

Osmominutna animacija u izvedbi Nikmon produkcije sastavni je dio izložbe *17 sati 57 minuta 16. rujna 1991.* autorice Marijane Klisović, više kustosice Odjela za noviju povijest u Muzeju grada Šibenika, koja je za javnost simbolično otvorena 16. rujna u 17,57 sati.

Animacija ponajprije kronološki prikazuje događaje koji su prethodili ratnim razaranja u Hrvatskoj. Riječ je prije svega o prvim višestranачkim demokratskim izborima, pobuni srpskih ekstremista u okolici Knina (balvan revolucija), osnivanju Hrvatskog sabora, referendumu o samostalnosti RH... itd.

Drugi dio animacije odnosi se na sedmodnevno razaranja Šibenika od 16. do 23. rujna 1991. s kopna, mora i iz zraka. Tom je akcijom zapovijedao pukovnik JNA Ratko Mladić, koji je uoči samog napada na Šibenik obećao da će Šibenik pretvoriti u zgariste i ruševine te da će mu pritom prva meta biti poznata šibenska prvostolnica – katedrala sv. Jakova, spomenik pod zaštitom UNESCO-a.

Da je zaista mislio ozbiljno, dokazao je 16. rujna 1991. u 17 sati i 57 minuta, kada je Općinski centar za obavješćivanje dao znak za opću opasnost na području cijele šibenske općine.

To je bio i jasan znak svim građanima Šibenika, koji su strepili da će se to dogoditi i na to su bili spremni, da odu u svoja skloništa u kojima su ostali punih sedam noći. Vlasnik animacije je Muzej grada Šibenika, pokrovitelj izrade Grad Šibenik, a snimljena je u povodu 950. obljetnice prvoga pisanog spomena grada Šibenika. (Marijana Klisović, Muzej grada Šibenika – sadržaj filma i tehnički podaci)

REDATELJ Mladen Palić

SCENARISTICA Marijana Klisović

KAMERA Nikmon produkcija

MONTAŽA Nikmon produkcija

TRAJANJE 8'

ZVUK

kolor



17 HOURS AND FIFTY-SEVEN MINUTES, SEPTEMBER 16, 1991; 2016

HR, Nikmon production, Zagreb and Šibenik Municipal Museum

SYNOPSIS

This eight-minute animation made by Nikmon Productions was an integral part of the exhibition *17 hours and 57 minutes, September 16, 1991*, devised by Marijana Klisović, senior curator in the modern history department of Šibenik Municipal Museum, which was opened to the public at the symbolic data and time of September 16, 17,57.

The animation is primarily a chronological presentation of the events that preceded the destruction caused by the war in Croatia. This refers mainly to the first multi-party democratic elections, the revolt of the Serb extremists in the surroundings of Knin (the "tree-trunk revolution" as it was known), the proclamation of the Croatian Parliament, the Croatian independence referendum and so on.

The second part covers the seven-day destruction of Šibenik carried out from September 16 to September 23, 1991, from land, sea and air, commanded by JNA colonel Ratko Mladić, who on the day of the bombardment promised that he would turn Šibenik into ashes and ruins, and that his first target was going to be Šibenik's Cathedral of St James, enrolled on the UNESCO World Heritage List. He showed that he meant what he said when on September 16, 1991, at 17.57 the Municipal Information Centre proclaimed a general alert for the area of the whole of the Šibenik commune. This was a clear sign to all the citizens, who on this day got ready and went to their shelters, in which they stayed a full seven nights.

The owner of the animation is Šibenik Municipal Museum, and its making was sponsored by Šibenik City, marking the 950th anniversary of the first written mention of the city of Šibenik.

DIRECTOR Mladen Palić

SCRIPT Marijana Klisović

CAMERAPERSON Nikmon production

EDITING Nikmon production

DURATION 8'

SOUND

colour



TU SMO 1 – 3, 2016.

HR, Muzej suvremene umjetnosti Istre – Museo d'arte contemporanea dell'Istria, Pula – Pola

KRATKI OPIS

Videofilm *Tu smo, 1 – 3* sastoji se od tri zasebna filma (*Tu smo 1, Tu smo 2, Tu smo 3*), a svaki je od njih videodokument jedne od tri međunarodne izložbe vizualnih umjetnosti koje su se u organizaciji Muzeja suvremene umjetnosti Istre biijenalno održavale u muzejsko-galerijskim prostorima te na ulicama i trgovima Pule 2008., 2010. i 2012.

Zamisao tih izložaba bila je da hrvatskoj i međunarodnoj javnosti predstave djelatnost novog muzeja, a građane Pule upozna s recentnim djelima istaknutih istarskih, hrvatskih i međunarodnih umjetnika te da što više autora svojim radovima intervenira u povijesnu gradsku jezgru Pule. Na tri izložbe *Tu smo* ukupno su sudjelovala 332 autora s 484 rada te je izvedeno 97 gradskih intervencija. Izložbe su rezultirale pozitivnom interakcijom publike i umjetničkih djela te su upozorile na nužnost izgradnje relevantnog prostora za Muzej suvremene umjetnosti Istre.

(Ketrin Miličević Mijošek, Muzej suvremene umjetnosti Istre - Museo d'arte contemporanea dell'Istria, Pula - Pola – sadržaj filma i tehnički podaci)

REDATELJI Vesna i Mladen Lučić

SCENARISTI Mladen Lučić

SNIMATELJI Vesna Lučić, Dragan Turina (*Tu smo 1*), Marko Račan (*Tu smo 2 i 3*)

MONTAŽA Vesna Lučić (*Tu smo 1, 2 i 3*), Pavle Vranjican (*Tu smo 2*)

GLAZBA Livio Morosin

TRAJANJE 91'13" (*Tu smo: 30'30"*; *Tu smo 2: 31'53"*; *Tu smo 3: 29'30"*)

IZVORNI FORMAT DV cam 4:3 (*Tu smo 1*) HD 16:9, (*Tu smo 2 i 3*)

ZVUK

kolor



HERE WE ARE 1 – 3, 2016

HR, Museum of Contemporary Art of Istria, Pula

SYNOPSIS

The video *Here we are, 1 – 3*, consists of three separate videos (*Here we are 1, Here we are 2, Here we are 3*), each one of them a video document of one of three international visual arts exhibitions that the Museum of Contemporary Art of Istria organised at two-yearly intervals in museum and gallery spaces as well as on the squares and streets of Pula, in 2008, 2010 and 2012. The idea of these exhibitions was to present the work of the new museum to the Croatian and international audiences, and to acquaint citizens of Pula with works of prominent Istrian, Croatian and international artists, and for as many as possible artists to use their works to make interventions into the historical core of Pula.

At the three *Here we are* exhibitions, in all 332 artists took part, showing 484 works, while 97 urban interventions were made. The exhibitions produced a positive interaction between public and artworks and highlighted the necessity for developing an appropriate space for the Museum of Contemporary Art of Istria.

DIRECTORS Vesna i Mladen Lučić

SCRIPT Mladen Lučić

CAMERAPERSONS Vesna Lučić, Dragan Turina (*Here we are 1*), Marko Račan (*Here we are 2 and 3*)

EDITING Vesna Lučić (*Here we are 1-3*), Pavle Vranjican (*Here we are 2*)

DURATION 91'13" (*Here we are 1: 30'30"*; *Here we are 2: 31'53"*; *Here we are 3: 29'30"*)

ORIGINAL FORMAT DV cam 4:3 (*Here we are 1*) HD 16:9, (*Here we are 2 and 3*)

MUSIC Livio Morosin

SOUND

colour

etnološki,
antropološki
zapisi /
ethnological,
anthropo-
logical notes



GALERIJA PRIPOVJEDAČA: SUZANA TRATNIK, 2016.

Slovenija, Slovenski etnografski muzej, Ljubljana

KRATKI OPIS

"Gallery of narrators" (Galerija pripovjedača) je rastuća digitalna kolekcija naracija o raznim osobnostima koja je producirao Slovenski etnografski muzej. Izvedena je iz (ujedno i upotpunjuje, drugu stalnu izložbu "Ja, mi, i drugi: slike moga svijeta".

Ona nudi glas ljudi koji su često neprimijećeni u medijima i društvu, naročito onih psihički, osjetilno ili socijalno uskraćenih te također i manjina svih vrsta. Oko pedeset takvih priča snimljeno je u toku šest godina.

Razgovor sa Suzanom Tratnik vodila je Brigita Rupnik.

AUTORICA PROJEKTA I KONCEPCIJE

Nadja Valentinčič Furlan

SNIMATELJ Janez Doler

MONTAŽA Brigita Rupnik, Janez Doler, Nadja Valentinčič Furlan

TRAJANJE 7'25"

ZVUK

kolor

GALLERY OF NARRATORS: SUZANA TRATNIK, 2016

Slovenia, produced by Slovene Ethnographic Museum, Ljubljana

SYNOPSIS

Gallery of Narrators is growing digital collection of narrations about identities that is produced by Slovene Ethnographic Museum in Ljubljana.

It is derived from and complements the second permanent exhibition *I, We and Others: Images of my World* (2009).

It offers voice also to people that are often overlooked in the media and society, especially to the physically, sensory or socially deprived, and minorities of all kinds. Fifty narrations have been filmed in six years.

AUTHOR OF THE PROJECT AND CONCEPT

Nadja Valentinčič Furlan

CAMERAPERSON Janez Doler

EDITING Brigita Rupnik, Janez Doler, Nadja Valentinčič Furlan

DURATION 7'25"

SOUND

colour



VAN ŠKVARE, CIKO MANDROČA, 2015.

HR, Kocka d.o.o., Šibenik i Muzej betinske drvene brodogradnje

KRATKI OPIS

Dokumentarni film *Van škvare, ciko mandroča* prvo je hrvatsko dokumentarno ostvarenje koje donosi cjelovitu priču o betinskoj drvenoj brodogradnji i kalafatima – brodograditeljima u drvu, koji su stoljećima ljubomorno čuvali svoja znanja i vještine, prenoseći ih samo odabranim pojedincima.

Posebno je zanimljiv *time lapse* kojim film završava; riječ je o više od 600 fotografija snimljenih u škeru brodograditelja Ante Fržopa.

Film donosi povijesni presjek razvoja brodogradnje od dolaska obitelji Filipi iz Korčule sredinom 18. st., koja je pokrenula brodograditeljsku djelatnost na tim prostorima, do danas, kada drvena brodogradnja uzmiče pred novim materijalima.

Betinski tip gradnje vrlo je važan za hrvatsku brodograditeljsku povijest, o čemu svjedoči činjenica da je Ministarstvo kulture proglasilo umijeće gradnje betinske gajete nematerijalnim kulturnim dobrom RH. (Kate Šikić Čubrić, Muzej betinske drvene brodogradnje, Betina – sadržaj filma i tehnički podaci)

REDATELJICA Jelena Devčić

SCENARISTI Jelena Devčić, Marko Barišić

SNIMATELJI Darko Vrančić, Marko Barišić

MONTAŽA Marin Rakić

GLAZBA Stjepan Skenderović, Grgo Gulin

TRAJANJE 29'33"

IZVORNI FORMAT mp4

ZVUK

kolor

VAN ŠKVARE, CIKO MANDROČA, 2015

HR, Kocka d.o.o., Šibenik and Betina Museum of Wooden Shipbuilding

SYNOPSIS

The documentary film *Van škvare, ciko mandroča* is the first Croatian documentary to give a complete story of the wooden shipbuilding industry in Betina and its wooden ship builders, who for centuries jealously guarded their knowledge and skills, transferring them only to select individuals.

Particularly interest lies in the time-lapse clip with which the film ends: it contains more than 600 photographs shot in the yard of shipbuilder Ante Fržop.

The film gives us a historical cross-section of the development of the shipbuilding industry from the arrival from Korčula in the mid-18th century of the Filipi family, which started the industry in this area, until the present day, when wooden boats are losing ground to vessels made of new materials.

The Betina type of building is very important for the history of Croatian shipbuilding, as shown by the fact that the Ministry of Culture has proclaimed the building of the Betina gajeta an intangible cultural property of the Republic of Croatia.

DIRECTOR Jelena Devčić

SCRIPTS Jelena Devčić, Marko Barišić

CAMERAPERSONS Darko Vrančić, Marko Barišić

EDITING Marin Rakić

MUSIC Stjepan Skenderović, Grgo Gulin

DURATION 29'33"

ORIGINAL FORMAT mp4

SOUND

colour



LOV(CI) NA RAKE, 2016.

HR, Javna ustanova Kamenjak, Premantura;
Udruga PoStav – Razvoj komunikacije u kulturi,
Pula

KRATKI OPIS

Video donosi dijalog s ribarima Giannijem i Robertom Giottom te Ugom Virgilijem iz Premanture, najjužnijeg mjesta na Istarskom poluotoku. Priča je to o rakovima i račicama, o njihovom životnom ciklusu, njihovoj višeslojnoj važnosti za lokalnu zajednicu tijekom povijesti te o tradiciji i tehnikama lova na rakove u Premanturi nekada i danas.

Film je snimljen za potrebe izložbe *Lov(ci) na rake: Premantura u mreži ribarskih priča i sjećanja*. Izložba se sastojala od više tematskih cjelina: Premantura – fragmenti iz prošlosti, Memorabilije, Raki u pijatu, Ribarski alati, Patana (Batana), Crtica iz povijesti ribarstva, Lov na rake, Trgovina i Fešta od raka.

(Mario Buletić – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTORI Mario Buletić i Nuša Hauser

KAMERA Mario Buletić

MONTAŽA Mario Buletić

TRAJANJE 27'

IZVORNI FORMAT 16:9

ZVUK

kolor



CATCHING CRABS, 2016

HR, Public Institution Kamenjak, Premantura;
the PoStav Association – Development of
Communication in Culture, Pula

SYNOPSIS

The video contains a conversation with the fishermen Gianni and Roberto Giotto and Ugo Virgilio of Premantura, the southernmost spot in Istria.

It is a story of crustaceans, crabs and shrimps, about their life cycle, their many-layered importance for the local community during history and the tradition and techniques of crab catching at Premantura, yesterday and today.

The film was shot for the exhibition *Crab Catching: Premantura in the net of fishermen's tales and memories*. It consisted of several thematic units: Premantura – fragments from the past; Memorabilia; Crabs on a plate; Fishing gear; Patana (the batana boat); Traits from the history of fishing; Crab hunting; Commerce and Crab Fiesta.

AUTHORS OF THE PROJECT AND CONCEPT

Mario Buletić i Nuša Hauser

CAMERAPERSON Mario Buletić

EDITING Mario Buletić

DURATION 27'

ORIGINAL FORMAT 16:9

SOUND

colour



RAKI & SIPE, 2016.

HR, JU Kamenjak, Premantura; Udruga PoStav - Razvoj komunikacije u kulturi, Pula

KRATKI OPIS

Videodokument prikazuje izlazak premanturskih ribara na more, u lov na "rake" i sipe.

Film je snimljen za potrebe izložbe *Lov(ci) na rake: Premantura u mreži ribarskih priča i sjećanja*.

Na izložbi su prikazana dva videouratka: *Lov(ci) na rake*, koji sadržava intervjue s premanturskim ribarima (Giannijem Giotom, Robertom Giotom i Ugom Virgilijem), te *Raki & sipe*, koji je, projiciran na velikom paravanu, prenosio posjetiteljima doživljaj odlaska u lov na rakove.

(Mario Buletić – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTORI PROJEKTA I KONCEPCIJE Mario Buletić i Nuša Hauser

KAMERA Mario Buletić i Nuša Hauser

MONTAŽA Mario Buletić

TRAJANJE 27'

IZVORNI FORMAT 16:9

ZVUK

kolor

CRABS AND CUTTLEFISH, 2016

HR, Public Institution Kamenjak, Premantura; the PoStav Association – Development of Communication in Culture, Pula

SYNOPSIS

This video document presents the Premantura fishermen going out to sea, to catch crabs and cuttlefish. It was shot for the sake of the exhibition *Crab Catching: Premantura in the net of fishermen's tales and memories*.

The exhibition presented two videos. One was *Crab Catching*, which contains interviews with Premantura fishermen (Gianni and Roberto Giotto and Ugo Virgilio) and *Crabs and Cuttlefish*, which, projected on a big screen, conveyed to the visitors the experience of going out to catch crabs.

AUTHORS OF THE PROJECT AND CONCEPT

Mario Buletić i Nuša Hauser

CAMERAPERSONS Mario Buletić i Nuša Hauser

EDITING Mario Buletić

DURATION 27'

ORIGINAL FORMAT 16:9

SOUND

colour



MUZEJI U LONCU, 2015.

HR, Gradski muzej Požega, Požega

KRATKI OPIS

Film je dokumentaran i na neobičan način, putem terenskih fotografija dokumentiranja pripreme jela, govori o tradicijskoj prehrani istočne Hrvatske. Nastao je u sklopu projekta *Muzeji u loncu* Gradskog muzeja Požega i 15 muzeja Muzejske udruge istočne Hrvatske, koji su bili domaćini terena i suorganizatori pripreme jela.

Film prati nastajanje izložbe *Muzeji u loncu* istraživanjem tradicijske prehrane i dokumentiranjem pripreme 30 zaboravljenih jela, pa su osim jela i njihova etnološko-povijesnog konteksta predstavljeni kazivači, etnolozi i muzeji tog dijela Hrvatske.

Cilj je filma u sklopu izložbe, ali i izvan nje, osvijestiti vrijednosti zaboravljenih i nedovoljno poznatih jela, skrenuti pozornost javnosti na sve potencijale koje ima taj dio baštinske kulture, među ostalim i radi turističkog promicanja Slavonije, Baranje i zapadnog Srijema.

(Maja Žebčević Matić, Gradski muzej Požega, Požega – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTORICA PROJEKTA I KONCEPCIJE

Maja Žebčević Matić

DIZAJN, ILUSTRACIJA, ODABIR FOTOGRAFIJA

Maja Smoljanović

AUTOR FOTOGRAFIJA Boris Knez

MONTAŽA Dario Hak

OSTALI AUTORI izbor glazbe i tonska obrada

Marijana Sabljak

TRAJANJE 38'26"

IZVORNI FORMAT HD 1080

ZVUK

kolor



MUSEUMS IN A POT, 2015

HR, produced by Požega Municipal Museum, Požega

SYNOPSIS

This is a documentary film and in an uncommon way though photography taken in the field as documentation of the preparation of food, tells of the traditional diet of eastern Croatia. It was created as part of the *Museums in a Pot* project of Požega Municipal Museum and of 15 other museums of the Eastern Croatian Museum Association, who were the hosts in the field and co-organisers of the cooking.

The film tracks the production of the exhibition *Museums in a pot*, through an exploration of the traditional diet and by documentation of the preparation of 30 forgotten dishes, and so, as well as the actual foods and their ethnological and historical contexts, the informants too were presented, the ethnologists and museums of this part of Croatia.

The objective of the film in the context of the exhibition, and outside it as well, was to make us aware of the values of forgotten and unjustly neglected dishes, to draw attention of the public to all the potentials that this part of the cultural heritage has, among other things for the sake of the promotion of the tourism of Slavonia, Baranya and Western Syria.

AUTHOR OF THE PROJECT AND CONCEPT

Maja Žebčević Matić

DESIGN, ILLUSTRATION, SELECTION OF

PHOTOGRAPHS Maja Smoljanović

PHOTOGRAPHER Boris Knez

EDITING Dario Hak

OTHER AUTHORS music selection and sound

editing Marijana Sabljak

DURATION 38'26"

ORIGINAL FORMAT HD 1080

SOUND

colour



**NOVI ŽIVOT DRVENE KUĆE (KAKO
OBNOVITI TRADICIJSKU DRVENU
KUĆU I PRI TOME SAČUVATI NJEZINE
VRIJEDNOSTI), 2015.**

HR, Muzej Prigorja, Sesvete

KRATKI OPIS

Tijekom 2015. snimljen je dokumentarni materijal o premještanju i montaži drvene kuće u selu Laktec u Sessvetskom Prigorju. Materijal je montiran u dokumentarni film, uz popratni tekst i razgovor s vlasnicom kuće. Film je edukativan i trebao bi poslužiti vlasnicima tradicijskih drvenih kuća kao pomoć pri njihovoj obnovi. Njime smo željeli pokazati osnovna obilježja i lokalne specifičnosti drvenih kuća u Sessvetskom Prigorju te kako, u skladu s njima, obnoviti i sačuvati drvenu kuću, a da se pritom ne ugroze njezine vrijednosti. Cilj projekta bio je povezati ljude i njihovu baštinu, potičući svijest o vrijednostima tradicijske arhitekture, njezinu očuvanju, zaštiti i revitalizaciji. (Dubravka Habuš Skendžić, Muzej Prigorja, Sesvete – sadržaj filma i tehnički podaci)

REDATELJICA Irena Šćurić

SCENARISTICA Dubravka Habuš Skendžić

SNIMATELJI Irena Šćurić, Josip Kovačević

MONTAŽA Irena Šćurić

OSTALI AUTORI fotografija Irena Vidošević,

spiker Adam Skendžić

TRAJANJE 12'44"

IZVORNI FORMAT DVD, HDV

ZVUK

kolor



**A NEW LIFE FOR THE WOODEN HOUSE
(HOW TO RENOVATE THE TRADITIONAL
WOODEN HOUSE AND AT THE SAME TIME
PRESERVE ITS VALUES), 2015**

HR, Museum Prigorje, Sesvete

SYNOPSIS

During 2015, documentary footage was shot about the relocation and assembly of a wooden house in the village of Laktec in Sessvetsko Prigorje. The footage was edited to produce a documentary film, with an accompanying text and a conversation with the house's owner.

The film is educative and should help owners of traditional wooden houses in their renovation. We wanted to show with it the basic characteristics and local specificities of wooden houses in Sessvetsko Prigorje and how, in accordance with these characteristics, a wooden house can be restored and preserved without putting its heritage value at risk.

The objective of the project was to connect people and their heritage, prompting awareness of the values of traditional architecture, its preservation, protection and revitalisation.

DIRECTOR Irena Šćurić

SCRIPT Dubravka Habuš Skendžić

CAMERAPERSONS Irena Šćurić, Josip Kovačević

EDITING Irena Šćurić

OTHER AUTHORS photographs Irena Vidošević,

speaker Adam Skendžić

DURATION 12'44"

ORIGINAL FORMAT DVD, HDV

SOUND

colour



LIPA JE KA' VILA, 2016.

HR, Muzej grada Šibenika, Šibenik; Udruga Val kulture, Zagreb

KRATKI OPIS

Etnofilm naslova *Lipa je ka' vila* snimljen je 2016. Nastao je prema kazivanjima mještana sela u okolici rijeke Krke, i to za potrebe manifestacije LegendFest, koja je u srpnju održana na Roškom slapu.

Na bajkovitim lokacijama Roškog slapa, Ozidane pećine i starih vodenica posjetitelji LegendFesta mogli su na poseban način doživjeti bogatstvo nematerijalne i materijalne kulturne baštine Šibensko-kninske županije. Autori filma su kustosi Muzeja grada Šibenika, etnologinja Marija Krnčević Rak i arheolog Željko Krnčević. Film govori o vilama, bićima iz pučke predaje. (Marija Krnčević Rak, Muzej grada Šibenika, Šibenik – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTORICA PROJEKTA I KONCEPCIJE

Marija Krnčević Rak

SNIMATELJI Marija Krnčević Rak, Ivo Kronja

MONTAŽA Ivo Kronja

OSTALI AUTORI Željko Krnčević

TRAJANJE 33'17"

ZVUK

kolor



LIPA JE KA' VILA / PRETTY AS A FAIRY, 2016

HR, produced by Šibenik Municipal Museum, Šibenik; Val kulture Association, Zagreb

SYNOPSIS

The ethnographic film entitled *Pretty as a Fairy* was made in 2016. It was produced according to the accounts of the inhabitants of villages in the surroundings of the Krka River, for the sake of the event called LegendFest, which was held at Roški cascade [slap] in July.

At the fairytale locations of Roški slap, Ozidana pećina and the old watermills, visitors to LegendFest were able in a very particular way to experience the wealth of the intangible and material cultural heritage of the Šibenik and Knin County.

The film was made by curators of Šibenik Municipal Museum, the ethnologist Marija Krnčević Rak and the archaeologist Željko Krnčević. The film talks of the fairies or sprites, beings from folk legends.

AUTHOR OF THE PROJECT AND CONCEPT

Marija Krnčević Rak

SCRIPT Marija Krnčević Rak

CAMERAPERSONS Marija Krnčević Rak, Ivo Kronja

EDITING Ivo Kronja

DURATION 33'17"

SOUND

colour



DOBRA VEČER KRISTIJANI, DOBAR VEČER VAM BOG DAI, 2015.

HR, Bruno Nikin, Zagreb

KRATKI OPIS

Oko praznika Sveta tri kralja u sutlanskom je kraju tradicija ophodnja zvjezdara nazvanih tako po zvijezdama što je tijekom ophodnje selom nose u rukama. Zvezdari su skupine od pet do šest muškaraca koji obilaze kuće i pri tome pjevaju prigodne pjesme u slavu rođenja Isusa Krista želeći domaćinima svako dobro u blagdanima koji dolaze, a domaćini ih zauzvrat nude okrepom.

Film je sniman na lokaciji Zagorskih Sela, a u njemu sudjeluju dvije skupine pjevača: *Trikraljski zvezdari* iz Donjeg Škrnika i grupa *Šlogari* iz Desinića. Svi su glumci izvorni stanovnici Zagorskih Sela i s velikim su oduševljenjem prihvatili sudjelovanje u snimanju filma.

REDATELJ Žarko Nikin

SNIMATELJ Žarko Nikin

MONTAŽA Žarko Nikin

OSTALI AUTORI Vitomir Ivanjek, priča vlč. Milan Juranić, o starim kućama govore Dragutin Špoljar i Nenad Špoljar

TRAJANJE 51'

IZVORNI FORMAT 16:9 HD HQ, 1920 x 1080 50i

ZVUK

kolor

GOOD EVE CHRISTIANS LET, GOD GIVE YOU GOOD EVE, 2015

HR, produced by Bruno Nikin, Zagreb

SYNOPSIS

Around the feast of Three Kings in the Sutla area is the tradition of the procession of the Zvezdari (starry ones), who got their name from the star that during the procession around the village they carry in their hands. The Zvezdari are groups of five or six men who go around the houses and sing songs for the season in honour of the birth of Jesus, wishing the households health and prosperity in the holidays, the householder in return bestowing on them good things to eat. The film was shot on location at Zagorska sela and two groups of singers took part: the *Three Kings Zvezdari* from Donji Škrnik and the *Šlogari* from Desinić. All those taking part are authentic inhabitants of Zagorska sela.

DIRECTOR Žarko Nikin

CAMERAPERSON Žarko Nikin

EDITING Žarko Nikin

OTHER AUTHORS Vitomir Ivanjek, vlč. Milan

Juranić, Dragutin Špoljar and Nenad Špoljar

DURATION 51'

ORIGINAL FORMAT 16:9 HD HQ, 1920 x 1080 50i

SOUND

colour



150 GODINA MLINARSTVA U OBITELJI MILANA KUNIĆA, 2016.

HR, produkcija: AVNT, Žarko Nikin, Zagreb

KRATKI OPIS

U idiličnom pejzažu slikovitoga loborskog kraja nalazi se mlin obitelji Kunić o kojemu se danas brine Nikola Kunić, čiji je pradjed zakupio mlin od grofovske obitelji Keglević, a obitelj Kunić ga je kasnije otkupila.

Sa željom da očuva obiteljsku tradiciju koja se od 1876. neprekidno čuva kroz četiri naraštaja obitelji Kunić, Nikola nas upoznaje s povijesnom činjenicom da je mlin neprekidno bio u funkciji, pa i za vrijeme Prvoga i Drugoga svjetskog rata. U filmu su predloženi i dokumenti – vlasnikova obrtnica iz 1983., pradjedova svjedočba iz 1865. i djedova legitimaciona isprava iz 1927., koji potvrđuju dugogodišnju tradiciju obavljanja mlinarskog obrta obitelji Kunić u rodnom kraju. Film *150 godina mlinarstva u obitelji Milana Kunića* sniman je na lokaciji Loborsko završje 38.

REDATELJ Žarko Nikin

SNIMATELJ Žarko Nikin

MONTAŽA Žarko Nikin

TRAJANJE 8'

IZVORNI FORMAT 16:9 HD HQ, 1920 x 1080 50i

ZVUK

kolor



150 YEARS OF MILLING IN THE FAMILY OF MILAN KUNIĆ, 2016

HR, produced by AVNT, Žarko Nikin, Zagreb

SYNOPSIS

In the idyllic landscape of picturesque Lobar and its area lies the mill of the Kunić family, today looked after by Nikola Kunić, whose great grandfather leased the mill from the aristocratic Keglevićs, later buying them out. Wishing to preserve the family tradition, which has been kept up through four generations of the Kunićs, without a break since 1876, Nikola tells us about historical facts, that the mill was constantly at work, even during the two world wars, as well as about documents that conferred the right to carry on the trade of milling, variously called Obrtnica (1983), Svjedočba (1865) and his grandfather's Legitimaciona isprava of 1927, all telling of the long tradition of carrying out the trade of miller in the native area of the family. The film *150 Years of Milling in the Family of Milan Kunić* was shot on location at Loborsko Završje 38.

DIRECTOR Žarko Nikin

CAMERAPERSON Žarko Nikin

EDITING Žarko Nikin

DURATION 8'

ORIGINAL FORMAT 16:9 HD HQ, 1920 x 1080 50i

SOUND

colour



RAKIJA, 2011.

HR, Dunja Dubiel za Udrugu Hrvatska kulturna baština i tradicija, Zagreb

KRATKI OPIS

Dokumentarni film 'Rakija' govori o tradicionalnom spravljaju i pečenju rakije u Slavoniji.

Već stoljećima potkraj ljeta, a na pragu jeseni ljudi u istočnim i zapadnim krajevima Slavonije kreću u berbu i sakupljanje šljiva. Sakupljanje šljiva je sezonski posao, ali vrlo bitna stavka i priprema za skoro pečenje rakije. Tradicionalan način pravljenja zadržao se izvorno još samo u selima koja njeguju ovaj običaj.

Dokumentarni film realiziran je uz pomoć Udruge "Tkanica" iz Alilovaca.

REDATELJ Dalibor Pletenik
SCENARIST Dunja Dubiel
SNIMATELJ Dalibor Pletenik
MONTAŽA Antistatic Dali
TRAJANJE 18'19"
ZVUK
kolor

RAKIJA, 2011.

HR, Dunja Dubiel za Udrugu Hrvatska kulturna baština i tradicija, Zagreb

SYNOPSIS

The documentary film Brandy [Rakija] tells of the traditional manner of making and distilling fruit brandy in Slavonia, with the participation of those who have handed down the tradition from generation to generation, in the manner of bygone times.

In a centuries-long tradition, at the end of summer and on the brink of autumn, people in both eastern and western Slavonia set out to pick plums.

Plum-picking is a seasonable business, but a very essential item in and preparation for the imminent distillation process. The traditional manner of production is still being authentically kept up in the villages that cultivate this custom.

The documentary film was produced with the assistance of the Tkanica Association of Alilovci.

DIRECTOR Dalibor Pletenik
SCRIPT Dunja Dubiel
CAMERAPERSON Dalibor Pletenik
EDITING Antistatic Dali
DURATION 18'19"
SOUND
colour

arheološki zapisi / archaeological notes



KAŠTEL SUĆURAC, TRSTENIK: ARHEOLOŠKO ISTRAŽIVANJE ANTIČKOG BRODA, 2015.

HR, AdriaS project, Novena d.o.o., Zagreb

KRATKI OPIS

Dokumentarni arheološki film produciran je u sklopu projekta AdriaS, čiji je osnovni cilj bio potaknuti i sustavno razviti interdisciplinarno istraživanje arheoloških i povijesnih svjedočanstava o istočnojadranskoj brodogradnji i plovidbi. Vodeća institucija projekta bilo je Sveučilište u Zadru.

Filmom je prikazan lokalitet istraživanja antičkog broda iz 1. st., čiji su ostaci pronađeni u podmorju Kaštel Sućurca, na ušću potoka Trstenika u more. Antički brod dug 13 metara vrijedan je i jedinstven nalaz podmorja Kaštelanskog zaljeva i cijeloga dalmatinskog područja, s dobro očuvanim drvenim konstrukcijama u muljevitom dnu Kaštelanskog zaljeva.

Brod je pod morem bio skriven 2000 godina te je atraktivan materijal koji prikazuje dosad nepoznatu podvodnu baštinu Hrvatske.

(Ervin Šilić, Novena, d.o.o., Zagreb - sadržaj filma i tehnički podaci)

REŽIJA Ervin Šilić
SCENARIJ Irena Radić Rossi
KAMERA Ervin Šilić
MONTAŽA Goran Kuprešanić
OSTALI AUTORI Irena Radić Rossi
TRAJANJE 4' 58"
ZVUK
kolor

KAŠTEL SUĆURAC, TRSTENIK: ARCHAEOLOGICAL RESEARCH INTO AN ANCIENT SHIP, 2015

HR, AdriaS project, Novena d.o.o. , Zagreb

SYNOPSIS

A documentary archaeological film, produced as part of the AdriaS Project, the basic aim of which was to encourage and systematically develop interdisciplinary research into archaeological and historical testimonies to the shipbuilding and navigation of the eastern Adriatic. The lead institution was Zadar University.

The film shows the site of research into an antique ship of the 1st century, the remains of which were found on the seabed of Kaštel Sućurac, at the mouth of the Trstenik brook. The antique ship is 13 metres long and is a valuable and unique underwater find from Kaštela Bay and the whole of the area of Dalmatia, with its wooden structure well preserved in the ooze of the bay. It has been hidden under the sea for 2000 years, and is attractive material that shows a previously unknown part of the underwater heritage of Croatia.

DIRECTOR Ervin Šilić
SCRIPT Irena Radić Rossi
CAMERAPERSON Ervin Šilić
3D MODELING AND ANIMATION EDITING
Goran Kuprešanić
OTHER AUTHORS Irena Radić Rossi
DURATION 4' 58"
SOUND
colour



‘TAHYJEV’ SUNČANI SAT I MJERENJE VREMENA, 2015.

HR, Muzeji Hrvatskog zagorja – Muzej seljačkih buna, Gornja Stubica

KRATKI OPIS

Kratki dokumentarno-igrani film snimljen je za potrebe prezentacije zanimljivoga arheološkog nalaza otkrivenoga na utvrđi Stari grad u Donjoj Stubici uoči Noći muzeja 2016. u Muzeju seljačkih buna.

Riječ je o malom preklopnom sunčanom satu izrađenom od slonovače, s upisanom godinom izrade 1558.

U filmu se nastoji odgonetnuti tko ga je upotrebljavao i kako se njime koristio, i to putovanjem kroz vrijeme, od izuma prvoga prapovijesnog sata – u zemlju zabodenog štapa koji je pratio Sunčevu sjenu do izuma mehaničkog sata.

(Ivana Škiljan, Muzeji Hrvatskog zagorja - Muzej seljačkih buna, Gornja Stubica – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTORICE PROJEKTA I KONCEPCIJE Ivana Škiljan, Mihaela Šobak

SCENARIJ Ivana Škiljan

KAMERA Mihaela Šobak

MONTAŽA Mihaela Šobak

TRAJANJE 4'57"

IZVORNI FORMAT 1280 x 720

ZVUK

kolor

THE ‘TAHY’ SUNDIAL AND MEASUREMENT OF TIME, 2015

HR, Museums of Hrvatsko Zagorje – Museum of the Peasant Revolt, Gornja Stubica

SYNOPSIS

A short documentary and acted film shot for the purpose of presenting interesting architectural finds discovered at the Burg in Donja Stubica on the eve of Museum Night, 2016, in the Museum of the Peasant Revolts.

What is concerned is a little folding sundial made of ivory, engraved with the year it was made, 1558.

The film speculates as to who used it and how it was used, via a journey through time, from the invention of the first prehistoric clock – a post stuck into the ground the shadow of which followed the Sun – to the invention of the mechanical clock.

AUTHORS OF THE PROJECT AND CONCEPT

Ivana Škiljan, Mihaela Šobak

SCRIPT Ivana Škiljan

CAMERAPERSON Mihaela Šobak

EDITING Mihaela Šobak

DURATION 4'57"

ORIGINAL FORMAT 1280 x 720

SOUND

colour

edukativna djelatnost / educational activity



RECIKLIRAJMO ZAJEDNO – STAKLO, 2015.

HR, Muzej antičkog stakla Zadar

KRATKI OPIS

Kratki edukativni film *Reciklirajmo zajedno – staklo* nastao je suradnjom udruge Eko-Zadar s Muzejom antičkog stakla i Čistoćom d.o.o., Zadar.

Muzej antičkog stakla u Zadru arheološki je muzej specijaliziran za antičko staklo, koji ujedno promiče umjetnost i vještinu izrade stakla. Posebnost Muzeja su radionice što ih staklopuhači svakodnevno održavaju u muzejskom prostoru. Film je nastao s namjerom da se ponajprije djeci približi povijest izrade stakla od antike do danas, proces njegova nastajanja i načini njegova recikliranja.

Staklopuhač Marko Štefanac u Muzeju antičkog stakla u Zadru svakodnevno demonstrira vještinu ručne izrade stakla koja je, usprkos suvremenoj tehnologiji, jednako zahtjevna kao i prije više tisuća godina. Iako je staklo u antici bilo svojevrsan statusni simbol i luksuz, danas je, zahvaljujući masovnoj proizvodnji, zastupljeno posvuda.

Drugi dio filma prikazuje svojevrsni eksperiment muzejske puhačice stakla Antonije Gospić. Ona, naime, na plinskom plameniku izrađuje staklene predmete, većinom replike antičkog nakita. Taj dio filma obrađuje konkretan primjer – recikliranje običnoga uporabnog predmeta – razbijene staklene čaše industrijske proizvodnje, čije se krhotine tale i Antonija ih na plameniku oblikuje u nove predmete. Tim su postupkom od razbijene čaše dobivene 72 staklene perle, a od njih je nastala jedna ogrlica, jedna narukvica i dva para naušnica, tri prstena te dvije amforice, sve replike predmeta koji se mogu vidjeti u postavu Muzeja antičkog stakla u Zadru.

(Jadranka Belevski, Muzej antičkog stakla, Zadar - sadržaj filma i tehnički podaci)

REŽIJA Marin Gospić

SCENARIJ Antonija Gospić, Marin Gospić

CAMERA PERSON Marin Gospić

MONTAŽA Marin Gospić

GLAZBA Milko Belevski, Two steps from hell

TRAJANJE 8' 14"

IZVORNI FORMAT MPEG-4, 1920x1080 @ 25 FPS

ZVUK

kolor

LET'S RECYCLE TOGETHER – GLASS, 2015

HR, Museum of Antique Glass, Zadar

SYNOPSIS

The short educational film *Let's recycle together – glass* was jointly produced by the Eko-Zadar association, the Museum of Antique Glass in Zadar and the Zadar municipal cleaning department, Čistoća d.o.o.

The Museum of Antique Glass in Zadar is a museum that not only specialises, as its name suggests, in antique glass but also promotes the art and skill of making glass. A special feature of the Museum is the workshops that the glassblowers hold everyday in the museum's premises.

The film was created in order first of all to make children better acquainted with the history of glassmaking from antiquity to the current age, how it comes into being, and the ways in which it can be recycled.

Every day, glassblower Marko Štefanac demonstrates the skill of making glass by hand, which, in spite of contemporary technology, is just as demanding as it was thousands of years back. Although in antiquity glass was a sort of status symbol and a luxury item, today, thanks to mass production, it is to be found everywhere.

Part two of the film shows a kind of experiment carried out by another museum glassblower, Antonija Gospić. She makes glass objects over a Bunsen burner, most of them replicas of ancient jewellery. This part of the film tells a particular story – the recycling of an ordinary use object, a broken industrially produced glass, the fragments of which are smelted, after which Antonija makes them over the burner into new objects. In this procedure, out of a broken glass, 72 glass beads are obtained, and from them, one bracelet, two pairs of earrings, three rings and two little amphorae, all replicas of objects that can be seen in the permanent exhibition of the Museum of Antique Glass in Zadar.

DIRECTOR Marin Gospić

SCRIPT Antonija Gospić, Marin Gospić

CAMERAPERSON Marin Gospić

EDITING Marin Gospić

MUSIC Milko Belevski, Two steps from hell

DURATION 8'14"

ORIGINAL FORMAT MPEG-4, 1920x1080 @ 25 FPS

SOUND

colour



VID MORPURGO I NJEGOVO DOBA, 2010.

HR, Muzej grada Splita, Split i Škola likovnih umjetnosti, Split

KRATKI OPIS

Obitelj Morpurgo podrijetlom je iz Maribora, od čijeg njemačkog imena Marburg potječe i njihovo prezime. Članovi obitelji kroz nekoliko su generacija bili usko vezani za politički, kulturni i gospodarski razvoj Splita, u kojemu su bili vrlo ugledni građani i poslovni ljudi. Vid Morpurgo (Split, 7. svibnja 1838. – 31. siječnja 1911.) bio je hrvatski nakladnik, tiskar, bibliograf, knjižničar i političar.

Godine 1860. otvorio je vlastitu knjižaru pod imenom Libreria Morpurgo succ. Savo; ta je knjižara i danas smještena u kući Tomašić na Narodnom trgu pod imenom "Knjižara Morpurgo". Vid je pokrenuo časopis *Annuario Dalmatico* (Dalmatinski godišnjak), tiskan 1859., koji bi okupio inteligenciju u Dalmaciji i izvikao tu pokrajinu iz kulturne zaostalosti u kojoj se nalazila. Morpurgovu je knjižara od samih početaka svog djelovanja bila sjedište Narodne stranke u Splitu i u njoj su se okupljali mladi intelektualci zaneseni preporodnim idejama.

Da bi se što živopisnije predstavila muzejska građa (cjelokupna do danas sačuvana baština) o Vidu Morpurgo i njegovu dobu, u projekt su se uključili polaznici Škole likovnih umjetnosti u Splitu (mentorica prof. Vanja Škrobica). Tako je ostvaren višestruki cilj muzeološke prezentacije teme i njezina prihvaćanja kako među školskom populacijom, tako i u stručnoj i kulturnoj javnosti.

(Tea Blagačić Januška, Muzej grada Splita, Split - sadržaj filma i tehnički podaci)

REŽIJA Kaja Rošin Raca

SCENARIJ Tea Blagačić Januška

KAMERA Ivona Mihajlović, Enisa Talić

MONTAŽA Kaja Rošin Raca

OSTALI AUTORI Vanja Škrobica

TRAJANJE 17'

IZVORNI FORMAT 16:9 (1920 x 1080)

ZVUK

kolor

VID MORPURGO AND HIS AGE, 2010

HR, Municipal Museum, Split and School of Fine Arts

SYNOPSIS

The Morpurgo family was originally from Maribor, and it was from the German for the city, Marburg, that they took their own name.

For several generations, members of the family were tightly connected to the political, cultural and economic development of Split, in which they were counted distinguished citizens and business people.

Vid Morpurgo (Split, May 7, 1838 – January 31, 1911) was a publisher, printer, bibliographer, bookseller and politician. In 1860 he opened his own bookshop, named Libreria Morpurgo succ. Savo; today, this bookshop is located in the Tomašić House on National Square and is called Knjižara [bookshop] Morpurgo. Vid also launched a journal, *Annuario Dalmatico* (Dalmatian Annual), printed in 1859, to become a rallying point for the intellectuals of Dalmatia and to try to drag the province out of the cultural morass into which it had fallen.

From the very beginning of its work, the Morpurgo bookshop was the centre of the National Party in Split, a gathering place for young intellectual enthusiasts for the ideas of the National Revival.

To make the presentation of the museum material (the whole of the extant heritage) about Vid Morpurgo and his age more lively, the project involved pupils of the School of Fine Arts in Split (with their mentor Vanja Škrobica). Thus was achieved the multifold aim of the museological presentation of the theme and its acceptance among the school population, experts and the arts world.

DIRECTOR Kaja Rošin Raca

SCRIPT Tea Blagačić Januška

CAMERAPERSONS Ivona Mihajlović, Enisa Talić

EDITING Kaja Rošin Raca

OTHER AUTHORS Vanja Škrobica

DURATION 17'

ORIGINAL FORMAT 16:9 (1920 x 1080)

SOUND

colour

konzervator- sko restaura- torski radovi / conservation restoration works



STATUT GRADA DUBROVNIKA – RESTAURACIJA PRIJEPIISA IZ 1437., 2015.

HR, Hrvatski državni arhiv, Zagreb

KRATKI OPIS

Film prati postupke restauracije prijepisa Statuta grada Dubrovnik (nastalog 1437. godine) obavljene u Središnjem laboratoriju za konzervaciju i restauraciju Hrvatskog državnog arhiva, te otkriva izazove i probleme s kojima su se restauratori susreli pri tom zahtjevnom poslu.

Statut grada Dubrovnika jedinstveni je dokument kojim se potvrđuje pravni poredak kao temelj sigurnosti neke zajednice, ali se iz njega ujedno iščitava i višestoljetna povijest jednoga grada i prostora. Iako je originalni zapis Statuta grada Dubrovnika iz 1272. nepovratno izgubljen, sačuvan je prijepis nastao 1437. godine.

Film *Statut grada Dubrovnika – restauracija prijepisa iz 1437.* nastajao je u razdoblju od tri godine i prati postupke i zahvate restauracije Statuta te prikazuje sve izazove i probleme tog zahtjevnog projekta, zbog čega, osim dokumentarne, ima i određenu obrazovnu vrijednost jer široj publici približava stručne postupke restauracije knjiga i zapisa starih više stoljeća.

(Andreja Dragojević, Hrvatski državni arhiv, Središnji laboratorij za konzervaciju i restauraciju; Mladen Burić, Hrvatski državni arhiv, Odsjek za obradu filmskog, video i fono gradiva - sadržaj filma i tehnički podaci)

REŽIJA Mladen Burić

SCENARIJ Andreja Dragojević i Mladen Burić

KAMERA Mladen Burić

MONTAŽA Vjeran Pavlinić

OSTALI AUTORI Natko Stipaničević

TRAJANJE 19'

IZVORNI FORMAT DV

ZVUK

kolor

STATUTE OF THE CITY OF DUBROVNIK - RESTORATION OF A COPY OF 1437, 2015

HR, Croatian State Archives, Zagreb

SYNOPSIS

The film tracks the procedure of the restoration of a copy of the Statute of the City of Dubrovnik made in 1437 undertaken in the central conservation and restoration laboratory of the Croatian State Archives and reveals the challenges and problems that the restorers encountered in connection with this demanding job.

The Statute of the City of Dubrovnik is a unique document confirming the legal system as the foundation of the security of a community, and from it the centuries-long history of a city and a space can also be read. Although the original of the Statute of 1272 has been irrecoverably lost, the copy made in 1437.

The film *Statute of the City of Dubrovnik – restoration of a copy of 1437*, was made over three years, and tracks the procedures and operations of the restoration of the Statute and shows all the challenges and problems of this demanding project. Accordingly it has considerable documentary and indeed educational value, for it acquaints the general public with the expert procedures of the restoration of books and writings several centuries long.

DIRECTOR Mladen Burić

SCRIPT Andreja Dragojević i Mladen Burić

CAMERAPERSON Mladen Burić

EDITING Vjeran Pavlinić

OTHER AUTHORS Natko Stipaničević

DURATION 19'

ORIGINAL FORMAT DV

SOUND

colour



**KONZERVATORSKO-RESTAURATORSKI
RAĐOVI NA SLICI 'PORTRET ILIJE GUTEŠE'
IZ MUZEJA GRADA ZAGREBA I NA SLICI
'ZNAIM' IZ HRVATSKOG POVIJESNOG
MUZEJA, 2016.**

HR, Dijana Nazor, Zagreb

KRATKI OPIS

Filmom je prikazano konzerviranje odnosno restauriranje dviju slika kako bi se prikazala mogućnost izvođenja namjerno vidljivoga i nevidljivog retuša u bliskom infracrvenom spektru (NIR).

Na prvoj slici – *Portret Ilije Guteše* iz Muzeja grada Zagreba, prikazan je ciljano nevidljiv retuš, a na drugoj slici – *Znaim* iz Hrvatskoga povijesnog muzeja, ciljani vidljivi retuš, i to snimkom Z, koja je u NIR spektru na 1000 nm.

Film je likovni dio doktorskog rada *Slike u infracrvenom području: odlaganje vidljivog*, izrađenoga na poslijediplomskom doktorskome studiju Slikarstvo na Akademiji likovnih umjetnosti u Zagrebu pod mentorstvom red.prof. Igora Rončevića i izv. prof. dr. sc. Jane Žiljak Vujić. Prikazuje sve faze konzerviranja i restauriranja slika, s naglaskom na ciljano vidljivom i nevidljivom retušu u bliskom infracrvenom području. (Dijana Nazor – sadržaj filma i tehnički podaci)

AUTORICA PROJEKTA I KONCEPCIJE Dijana Nazor
SCENARIJ Dijana Nazor
KAMERA Dijana Nazor
MONTAŽA Nikola Klačinski, Euroval d.o.o. i Vice Rossini
OSTALI AUTORI fotografije u vizualnom spektru Jurica Škudar; IR fotografije, faze rada i crteži Dijana Nazor; RTG fotografija Zoran Vrbanc; glazba Vili Miličević
TRAJANJE 11'
IZVORNI FORMAT mp4 (4:3, 16:9)
ZVUK glazba
kolor



**CONSERVATION-RESTORATION WORKS ON
THE PAINTING 'PORTRAIT OF ILIJA GUTEŠA'
FROM ZAGREB CITY MUSEUM AND THE
PAINTING 'ZNAIM' FROM THE CROATIAN
HISTORY MUSEUM, 2016**

HR, Dijana Nazor, Zagreb

SYNOPSIS

Two paintings have been subjected to conservation-restoration operations with the intention of showing the possibilities of making deliberately visible and invisible retouchings in the infrared spectrum.

In the first painting, *Portrait of Ilija Guteša*, from Zagreb City Museum, a deliberately invisible and in the second, *Znaim*, from the Croatian History Museum, a deliberately visible retouching is shown, with Z imaging, in the IR spectrum at 1000 nm.

The film is the visual part of a doctoral dissertation entitled *Images in the infrared area: deferring the visible* in the graduate school in the painting course of the Academy of Fine Arts in Zagreb, mentored by Professor Igor Rončević and Professor Jana Žiljak Vujić, PhD. It shows all the phases of the conservation and restoration of images with an emphasis on retouchings that are either deliberately visible or deliberately invisible in the infrared area.

AUTHOR OF THE PROJECT AND CONCEPT
Dijana Nazor
SCRIPT Dijana Nazor
CAMERAPERSON Dijana Nazor
EDITING Nikola Klačinski, Euroval d.o.o. and Vice Rossini
OTHER AUTHORS Jurica Škudar, Dijana Nazor, Zoran Vrbanc
MUSIC Vili Miličević
DURATION 11'
ORIGINAL FORMAT mp4 (4:3, 16:9)
SOUND
colour



TRAILER DOKUMENTARNOG FILMA "MARS I VENERA", 2016.

HR, Muzej vučedolske kulture, Vukovar

KRATKI OPIS

Motivacija za snimanje dokumentarno-igranog filma 'Mars i Venera' bila je zapravo vrlo jednostavna - na filmsko platno i male ekrane prenijeti priču koju će razumjeti svi pripadnici indoeuropskog govornog područja, njih više od pet milijardi.

Film tematizira trenutak koji se dogodio 2800 godina prije Krista. Radi se o rijetkom nebeskom fenomenu koji uključuje prolazak Marsa i Venere kroz Plejade i koji se neće ponoviti sljedećih nekoliko desetaka tisuća godina. Autori su filmom nastojali ekranizirati što je točno ovaj astronomski, gotovo prijelomni događaj značio za tadašnje Vučedolce.

Dokumentarni film 'Mars i Venera', čiji su idejni inicijatori Aleksandar Durman arheolog i profesor pri Filozofskom fakultetu u Zagrebu (FFZG), vinkovčanin Darko Puharić te Muzej Vučedolske kulture, u fazi je montaže. Premijera filma planirana je za proljeće 2017. godine.

U realizaciju ovoga projekta bili su uključeni i studenti Odsjeka za arheologiju.

REDATELJI Aleksandar Durman i Darko Puharić

SCENARIST Aleksandar Durman

SNIMATELJI Darko Puharić, Hrvoje Cvitanović, Darko Vukadinović

MONTAŽA Darko Puharić

TRAJANJE 0'49"

ZVUK glazba Cataclysmic Molten Core



TRAILER OF THE DOCUMENTARY FILM MARS AND VENUS, 2016

HR, produced by Vučedol Culture Museum, Vukovar

SYNOPSIS

The motives behind the making of the documentary and partially fictional film Mars and Venus were quite simple – to transfer to the film and television screen a story that could be understood by all members of the Indo-European language pool, more than five billion of them.

The film focuses on a moment that happened 2800 years BC, a rare celestial phenomenon that included the transit of Mars and Venus through the Pleiades. This was an exceptional astronomical event that will not be repeated in the next several tens of thousands of years.

Professor Durman, of the Faculty of Social Sciences and Humanities in Zagreb, is one of the intellectual generators of the film, together with Vinkovci resident Darko Puharić and the Museum of Vučedol Culture. The film is now being edited and the premiere is planned for 2017. Students of the Archaeology department in Zagreb were also involved in the production of the project.

DIRECTOR Darko Puharić

SCRIPT Aleksandar Durman

CAMERAPERSONS Darko Puharić, Hrvoje Cvitanović, Darko Vukadinović

EDITING Darko Puharić

DURATION 0'49"

MUSIC Cataclysmic Molten Core

SOUND

colour

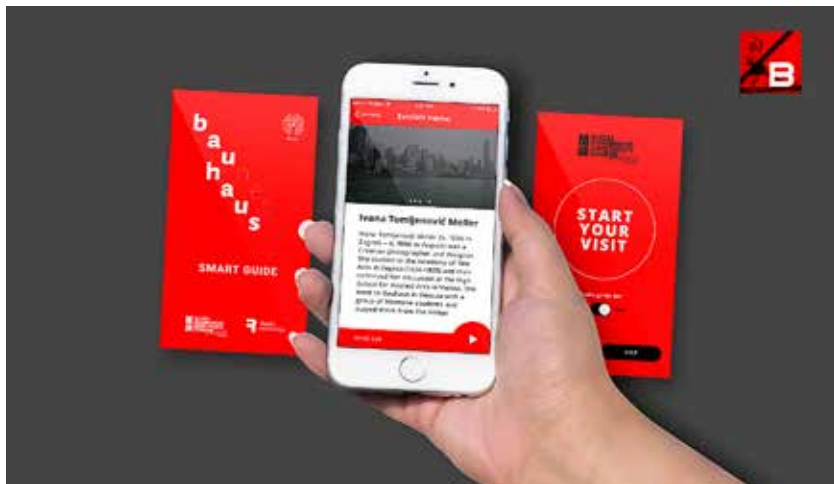


Od prošloga, petog izdanja MUVI lab je postao sastavnim dijelom manifestacije pa ga s veseljem najavljujemo i ove 2016. godine.

Od ove godine to je festival u kojemu autori različitih inovativnih multimedijских projekata – web stranica, mobilnih aplikacija, 3D animacija, simulacija virtualne stvarnosti u 3D tehnologiji, virtualnih izložaba, blogova i holograma, govore o tehničkim odrednicama, mogućnostima i funkcionalnosti, ali i o zanimljivostima s kojima su se susreli pri kreiranju tih multimedijских sadržaja. Ono što smo i za prvi MUVI lab istaknuli kao iznimno važno jest činjenica da sve prezentacije zajedno predstavljaju muzealci i njihovi vanjski suradnici – angažirane tvrtke.

Since its last edition, the fifth, MUVI lab has become a component part of the event, and with a great deal of pleasure we announce it for this year as well.

From this year we announced it as a festival in which authors of various innovative multimedia projects – web sites, mobile apps, 3D animas, simulations of virtual reality in 3D technology, virtual exhibitions, blogs and holograms – speak of the technical determinants, possibilities and functionalities, as well as the things of interest that they have met with in the creation of these multimedia contents. What we pointed out as an exceptionally fact in connection with MUVI lab number one as well is that all the presentations are being presented jointly by museum professionals and their outsource companies.



IZLOŽBA 'BAUHAUS – UMREŽAVANJE IDEJA I PRAKSE'

HR, produkcija: Muzej suvremene umjetnosti, Zagreb; Revolucija, d.o.o., Zagreb

KRATKI OPIS

Izložba *Bauhaus – umrežavanje ideja i prakse* održana je u Muzeju suvremene umjetnosti 2015., a realizirana je u sklopu međunarodnoga istraživačkog projekta.

Izložbom su istraženi i predstavljeni opusi umjetnika i arhitekata iz regije koji su se školovali na najutjecajnijoj međunarodnoj školi – Bauhausu, kao i utjecaji te znamenite škole na poslijeratnu suvremenu umjetnost, dizajn i arhitekturu u Hrvatskoj.

Inovativnost Bauhauusa bio je poticaj da se primjenom BEACON aplikacije uz izložbu osmisli i realizira interaktivni vodič za posjetitelje.

Aplikacijom je stavljen fokus na ključne radove unutar tematskih cjelina – na profesore Bauhauusa, Zbirku Marie-Luise Betlheim, studente Bauhauusa (Otti Berger, Gustav Bohutinsky, Ivana Tomljenović Meller,

August Černigoj, Selman Selmanagić i Hubert Hoffmann) te na umjetničku i pedagošku praksu 1950-ih godina. Tako su korisnici mogli proširiti svoja znanja o pojedinim radovima i doznati nešto više o provedenim istraživanjima.

VRSTA aplikacija, interaktivni vodič
GODINA 2015.

AUTORSKI TIM Vladimir Končar

REALIZACIJSKI TIM Maja Roknić

REŽIJA Vladimir Končar

SCENARIJ Vladimir Končar

KAMERA Vladimir Končar

MONTAŽA Vladimir Končar

ZVUK

kolor

THE EXHIBITION “BAUHAUS – NETWORKING IDEAS AND PRACTICE”

HR, produced by Museum of Contemporary Art, Zagreb; Revolucija, d.o.o., Zagreb

SUMMARY

The exhibition *Bauhaus – Networking Ideas and Practice* was held in the Museum of Contemporary Art in 2012, produced in the context of an international research project. The exhibition explored and presented the oeuvres of artists and architects from the region who were trained in the most influential international school, Bauhaus, and the influence of this celebrated school on post-war contemporary art, design and architecture in Croatia.

The innovativeness of Bauhaus prompted the devising and production for the exhibition, with the use of the BEACON application, of an interactive guide for visitors. The application put the focus on the key terms in the thematic units – the teachers of Bauhaus, the Marie-Luise Betlheim Collection, Bauhaus students (Otti Berger, Gustav Bohutinsky, Ivana Tomljenović Meller, August Černigoj, Selman Selmanagić and Hubert Hoffmann), the artistic and teaching practices of the 1950s. Users were able accordingly to expand their knowledge about individual works and learn something more about the research works conducted.

KIND application, interactive guide

YEAR 2015

AUTHOR Vladimir Končar

REALISATION TEAM Maja Roknić; director

Vladimir Končar, script Vladimir Končar,

CAMERA Vladimir Končar

EDITING Vladimir Končar

SOUND

colour



ZANIMLJIVI ZVUKOVI

HR, produkcija: Tiflološki muzej, Zagreb

KRATKI OPIS

Radi poticanja aktivnog sudioništva te povećanja interesa za projekt, za posjetitelje izložbe *U svijetu zvukova* izrađena je aplikacija *Zanimljivi zvukovi*. Sadržaj aplikacije na zabavan način otkriva dio bogatog svijeta zvukova. Aplikacija sadržava tri cjeline, a korisnik ima mogućnost odabira.

Tri dijela nose nazive: *Ispitaj granicu svojeg sluha*, *Upoznaj slušne iluzije* i *Iskusi 3D zvuk*. Odabirom *Ispitaj granicu svojeg sluha* korisnik može samostalno odrediti koja je granična frekvencija njegova sluha, a na zaslonu tableta moguće je očitavanje frekvencija zvukova s aplikacije.

Slušne iluzije moguće je upoznati putem Shepardova tona i Rissetova ritma, a prema potrebi se može pročitati i njihovo objašnjenje. *Iskusi 3D zvuk* upoznaje posjetitelja s prostornom orijentacijom i lokacijom zvuka, a na izbor mu je ponuđeno nekoliko zvukova.

VRSTA aplikacija

GODINA 2016.

AUTOR Dominik Kisić

REALIZACIJSKI TIM Dominik Kisić, Ivan Pavić

IZVORNI FORMAT apk/aplikacija za tablet veličine 10 inča i android 4.0 ili noviji



INTERESTING SOUNDS

HR, produced by Typhological Museum, Zagreb

SUMMARY

For the sake of encouraging active participation and increasing interest in the project, the application *Interesting sounds* was developed for visitors to the exhibition *In the world of sounds*. In an interesting manner, the application reveals part of the rich world of sounds. It consists of three parts, from which the user can choose. These three sections are called *Test out the border of your hearing*, *Get to know aural illusions* and *Try out 3D sound*. Choosing *Test out the border...* the user can independently define the border frequency of his or her hearing, and a tablet screen will allow the reading of the sound frequencies of the application. Aural illusions can be found via the Shepard tone and Risset rhythm, and when needed, an explanation of them can be read.

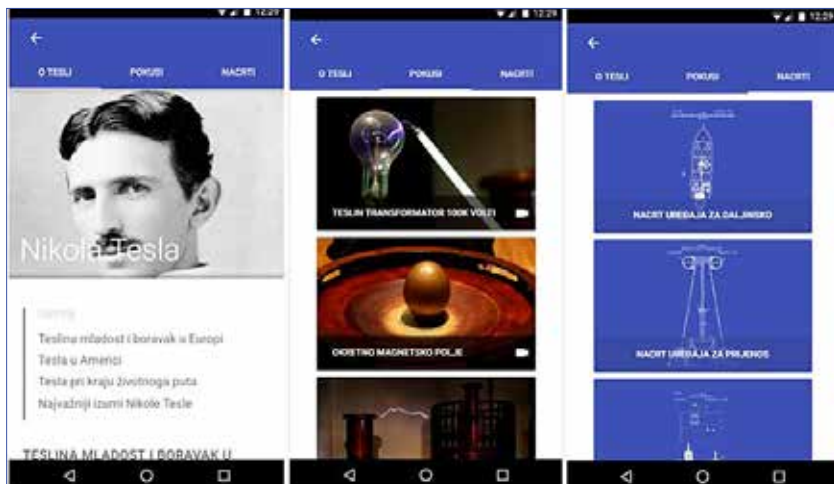
Try out 3D sound acquaints the visitor with spatial orientation and the location of sound, and there are several sounds from which to select.

KIND mobile and android tablet application

YEAR 2016

AUTHOR Dominik Kisić

REALISATION TEAM Dominik Kisić, Ivan Pavić



APLIKACIJA TESLA LAB U TEHNIČKOM MUZEJU NIKOLA TESLA

HR, produkcija: Fakultet elektrotehnike i računarstva (FER), Zagreb; Tehnički muzej Nikola Tesla, Zagreb

KRATKI OPIS

Aplikacija Tesla lab prikazuje posjetiteljima Tehničkog muzeja Nikola Tesla (TMNT-a) informacije o Tesli, njegovu životu, pokusima, nacrtima i izumima.

Posjetiteljima je omogućen pregled snimki pokusa koji se izvode u sklopu demonstracija pokusa Nikole Tesle u Muzeju. Posjetitelji putem aplikacije mogu iskušati i svoje znanje igrajući kviz o Nikoli Tesli.

Aplikacija je izvedena kao web aplikacija te joj se pristupa putem preglednika weba, a posebno je prilagođena primjeni na pametnim telefonima. Specifičnost aplikacije jest da se temelji na konceptu fizičkog weba – pristupu u računalstvu u kojemu se internet proširuje na fizičke objekte svakodnevne uporabe. Kada posjetitelj Muzeja dođe u neposrednu blizinu Teslina laboratorija u Tehničkom muzeju Nikola Tesla, na svom

pametnom telefonu otkriva bluetooth signal i u obliku obavijesti dobiva mogućnost pristupa aplikaciji. Klikom na obavijest posjetitelj na svom uređaju može dobiti informacije i pregledati pokuse iz Teslina laboratorija u TMNT-u. Sadržaj aplikacije dostupan je i na touch screenu u prostoru Demonstracijskog kabineta Nikola Tesla u vrijeme kada se ne održavaju pokusi. Demonstraciju prati titl na engleskom jeziku. Aplikacija je razvijena na Fakultetu elektrotehnike i računarstva, a kreirao ju je student Tomislav Hren pod mentorstvom doc. dr. sc. Marina Vukovića.

VRSTA interaktivna web aplikacija
GODINA 2016.

AUTORSKI TIM Tomislav Hren (autor), doc. dr. sc. Marin Vuković (mentor), Renato Filipin (stručni suradnik)
REALIZACIJSKI TIM Tomislav Hren (konceptcija i programiranje), doc. dr. sc. Marin Vuković (mentor, stručni suradnik, organizacija), Renato Filipin (stručni suradnik za sadržaj), Boris Cvjetanović (kamera), Markita Franulić (organizacija)

THE TESLA LAB APPLICATION IN THE NIKOLA TESLA TECHNICAL MUSEUM

HR, produced by the Faculty of Electrical Engineering and Computer Science (known as FER), Zagreb; Nikola Tesla Technical Museum, Zagreb

SUMMARY

The Tesla Lab application shows visitors to the Nikola Tesla Technical Museum information about Tesla, his life, his experience, plans and inventions. It enables visitors to review recordings of experiments that are carried out during demonstrations of Nikola Tesla's experiments in the Museum. In addition, visitors can use the application to test out their knowledge in a Tesla quiz.

The application was produced as a Web app, and it can be accessed via a Web browser, especially adapted for use on smart phones.

The specific feature of the application is that it is based on the concept of the web of things – an approach in which in computer science the Internet is expanded to include physical objects used every day. When the visitor to the Museum comes into the immediate vicinity of the Tesla laboratory in the Nikola Tesla Technical Museum, his or her smart phone will find a Bluetooth signal, receiving a message that enables access to the application. Clicking on the message, the visitor can get information on his or her device and view the experiments in the Tesla laboratory in the Museum.

The content of the application is also accessible on a touch screen in the demonstration room in Nikola Tesla, at the time when experiments are not being carried out. The demonstration is accompanied by English subtitles.

The application was developed at the Faculty of Electrical Engineering and Computer Science, and was created by a student, Tomislav Hren, under the mentorship of Assistant Professor Marin Vuković, DSc.

KIND Interactive Web application
YEAR 2016

CREATIVE TEAM Tomislav Hren (creator), Assistant Professor Marin Vuković, DSc (mentor), Renato Filipin (expert associate)

PRODUCTION TEAM Tomislav Hren (concept and programming), Assistant Professor Marin Vuković, DSc (mentor, expert associate, organisation), Renato Filipin (expert associate for content), Boris Cvjetanović (camera), Markita Franulić (organisation).



3D INTERAKTIVNA IGRA 'BETINSKI BRODOGRADITELJ'

HR, produkcija: Muzej betinske drvene brodogradnje i Momentum studio, Five

KRATKI OPIS

Betinski brodograditelj interaktivna je 3D igra koja se igra u prostoru Muzeja betinske drvene brodogradnje, na velikom ekranu osjetljivome na dodir (touch screen panel).

Cilj je igre prema pravilnom redoslijedu sastaviti originalnu betinsku gajetu skupljanjem dijelova razbacanih po malom brodogradilištu. S obzirom na količinu dijelova odnosno granularnost, postoje dvije razine kompleksnosti: jednostavnija, predviđena za djecu, i kompleksnija, namijenjena odraslima. Pri samom završetku sastavljanja broda konačni je korak davanje osobnog pečata igri tako da igrač oboji brod prema vlastitoj želji. Time dobiva mogućnost kreiranja maloga personaliziranog suvenira – igrač može otisnuti sliku svog broda i ponijeti je kući.

Pri izradi igre posebno se pazilo na točnost (granicama igre i njezina trajanja) naziva elemenata broda i na njihovo grupiranje prema točnom redoslijedu sastavljanja broda, uz stručnu superviziju majstora graditelja.

Korištenjem kombinacije ekrana velikih dimenzija, visoke rezolucije igre, količine detalja u igri i touch screen kontrolom, imerzija igrača podignuta je na visoku razinu, čime su na vrlo transparentan način spojeni zabava i edukacija.

VRSTA interaktivna 3D igra 'Betinski brodograditelj'

GODINA 2015.

AUTORSKI TIM Kristijan Mršić, Dragan Kadoić

REALIZACIJSKI TIM Kristijan Mršić, Dragan Kadoić

IZVORNI FORMAT HD 1080p

ZVUK

kolor



BETINA SHIPBUILDER 3D

HR, produced by Museum of Betina
Wooden Shipbuilding and Momentum
Studio, Five

SUMMARY

Betina Shipbuilder is an interactive 3D game that can be played in the premises of the Museum of Betina Wooden Shipbuilding, on a large touch screen panel.

The objective of the game is to put together in the right order an original Betina gajeta (a kind of boat) from parts scattered around a small shipbuilding yard. Because of the quantity of the parts and their granularity there are two levels of complexity – simple, for children, and a more complex, intended for adults. When the boat has been put together, the final step is to give it a personal touch, the player painting it according to his or her own wishes. A small personalised souvenir can be obtained, the player printing the image of the boat and taking it home.

In the making of the game special attention was paid (within the limits of the game and its duration) to the accuracy of the names of the elements and their grouping according to precise order in which they are combined in the vessel, all under the expert supervision of a master boat builder. Combining a large screen, high resolution, quantity of details and touch screen controls, player immersion is raised to a high level, entertainment and education thus being brought together in a very clear way.

KIND interactive 3D game Betina
shipbuilder

YEAR 2016

CO-AUTHOR TEAM Kristijan Mršić, Dragan
Kadoić

REALISATION TEAM Kristijan Mršić,
Dragan Kadoić

ORIGINAL FORMAT HD 1080p

SOUND
colour



STAROHRVATSKA BAŠTINA U NOVOME SVJETLU

HR, produkcija: Arheološki muzej Zadar, Zadar; Gordana i Zorislav Šojat, Zagreb

KRATKI OPIS

Temeljna ideja izložbe *Starohrvatska baština u novome svjetlu* bila je da se u danas ogoljelu crkvu sv. Donata uz pomoć svjetla vrate predmeti koji povijesno pripadaju tom prostoru ili su mu mogli pripadati. To su ponajprije oni iz muzejskog fundusa Arheološkog muzeja u Zadru, koji su inače publici nedostupni.

Tako je putem suvremenoga multimedijskog umjetničkog izraza obuhvaćenoga pojmom virtualno, stvoren ambijent koji nas vraća u to rano doba života crkve, tada zvane Sveto Trojstvo. Veliku vrijednost izložbi daju i rezultati istraživanja mogućnosti digitalne restauracije boja predmeta iz ranoga srednjega vijeka. Povijesno je poznato da su u to doba svi crkveni predmeti bili živopisno obojeni, ali većina tih kamenih artefakata danas

golom oku izgleda sivo, sa samo neznatnim nijansiranjem. Međutim, digitalnom tehnologijom "izvučene" su boje koje su se upile duboko u pore kamena, čime je barem djelomično omogućeno da se stekne dojam kako je to nekada izgledalo. Prema našim znanjima, to je prva primjena te tehnologije u nekom arheološkom istraživanju. Izložba je posvećena nepoznatim umjetnicima hrvatskoga srednjega vijeka.

VRSTA multimedijaska izložba
GODINA 2015., 2016.

AUTORSKI TIM Gordana i Zorislav Šojat
REALIZACIJSKI TIM Gordana i Zorislav Šojat

OSTALI AUTORI Radomir Jurić, suautor monografije/kataloga izložbe
IZVORNI FORMAT dijapozitivi, rukom slikane minijature na staklu, digitalne fotografije, glazbeni zapis, knjiga (tiskano i CD izdanje)
ZVUK da, ambijentalna/meditativna glazba
kolor



THE OLD CROATIAN HERITAGE IN A NEW LIGHT

HR, produced by the Zadar Archaeological Museum, Zadar; Gordana and Zorislav Šojat

SUMMARY

The basic idea of the exhibition *The Old Croatian Heritage in a New Light* was via the medium of light to restore, to today's denuded Church of St Donatus the objects that historically formed part of this space, or might have done, and primarily those from the museum holdings of the Archaeological Museum in Zadar, which are usually inaccessible to the public. Thus with the use of a contemporary multimedia artistic expression, a setting was virtually created to take us back to the early age of the church, which was then dedicated to the Holy Trinity.

Great value is imparted to the exhibition by results of research into how the colour can be digitally restored to objects of the Early Middle Ages. It is known that at that time, all ecclesiastical objects were brightly painted. But today to the

naked eye most of these artefacts are just grey, with small variations of shades. However, with digital technology, the colours that the stone has absorbed deep in its pores are brought out, and an impression of how it looked once can at least partially be acquired. As far as we know, this is the first time that this technology has been used in archaeological research.

The exhibition is dedicated to the unknown artists of the Croatian Middle Ages.

KIND multimedia exhibition

YEAR 2015, 2016

CO-AUTHOR TEAM Gordana i Zorislav Šojat

REALISATION TEAM Gordana i Zorislav Šojat

OTHER AUTHORS Radomir Jurić, co-author of monograph/exhibition catalogue

ORIGINAL FORMAT slides, miniatures hand painted on glass, digital photographs, music recordings, book (printed and CD edition)

SOUND yes, mood/meditative music



MUZEJI ZAJEDNO – PROŠIRENA STVARNOST

HR, produkcija: Conoko d.o.o. Zagreb

KRATKI OPIS

U sklopu manifestacije *Riječke ljetne noći* u srpnju 2016. u srcu riječkog Korza, u prolazu zgrade Radio Rijeke, tim iz Smart Guidea organizirao je multimedijски spektakl u 3D tehnologiji i na taj način predstavio 14 muzeja Rijeke i Kvarnera iz udruge *Muzeji zajedno*.

Na vrlo atraktivan način, tehnologijom današnjice i zanimljivim kratkim pričama pod motom *Jeste li znali...*, u obliku teasera prezentirane su zanimljivosti iz kulturne i povijesne baštine riječkih i kvarnerskih muzeja.

Kratkim i duhovitim pričicama dodan je i vizualni dio u obliku 3D fotografija na velikim panoima, a u doživljaj proširene stvarnosti uključene su i nezaobilazne 3D naočale, na oduševljenje svih posjetitelja, ponajprije mlade ciljane skupine. Izložbu je vidjelo više od tisuću ljudi. Vrlo

sličan događaj organiziran je i za Noć muzeja u zagrebačkom Oktogonu u siječnju 2016. pod nazivom *Noć drugih muzeja*, kada je doživljajem proširene stvarnosti uz pomoć 3D i VR tehnologije prikazano 15 muzeja iz 15 hrvatskih gradova, a izložbu je vidjelo više od 3000 ljudi. Film o riječkom eventu traje približno pet minuta, a sastoji se od 14 kratkih i zanimljivih priča. Gleda se 3D naočalama, koje se za tu priliku podijele posjetiteljima.

VRSTA izložba 3D tehnologijom na javnom prostoru
GODINA 2016.

AUTORSKI TIM Smart Guide
REALIZACIJSKI TIM Conoko, Astarta plus,
Đir po Zagrebu, Mobile Vision



MUSEUMS TOGETHER – AUGMENTED REALITY

HR, produced by Conoko d.o.o. Zagreb

SUMMARY

As part of the event *Rijeka Summer Nights* in July 2016 in the very centre of Rijeka's fashionable Korzo, in the passage of the Radio Rijeka building, the Smart Guide team organised a multimedia spectacle in 3D technology and thus presented 14 museums of Rijeka and the Kvarner area from the association *Museums Together*.

In a very attractive manner, with today's technology and interesting short stories grouped together under the title *Did you know...*, there were teasers presenting interesting features from the cultural and historical heritage of the museums of Kvarner and Rijeka.

Added to the witty short stories was a visual part in the shape of 3D photography, on large panels, and the indispensable 3D spectacle were included in the experience of augmented reality, to the

delight of all the visitors, especially the targeted younger group.

More than a thousand people saw the exhibition. A very similar event was organised for Museum Night in Zagreb's Oktagon passage in January 2016 and entitled Night of Other Museums, when 15 museums from 15 Croatian cities were presented with an augmented reality experience with 3D and VR technologies; over 3000 people viewed this show.

The film about the Rijeka event lasts about five minutes, and consists of 14 short and interesting stories. It has to be viewed with 3D specs which are handed out to visitors for the occasion.

KIND exhibition in 3D technology in public space

YEAR 2016

CO-AUTHOR TEAM Smart Guide

REALISATION TEAM Conoko, Astarta plus, Đir po Zagrebu, Mobile Vision



ISTARSKI TRADICIJSKI INSTRUMENTI ONLINE (ITI)

HR, produkcija: Etnografski muzej Istre – Museo etnografico dell'Istria, Pazin

KRATKI OPIS

Web aplikacija koju prezentiramo nastavak je projekta Etnografskog muzeja Istre iz 2014. koji je rezultirao objavljivanjem publikacije *Istarski tradicijski instrumenti iz fundusa Etnografskog muzeja Istre*.

Osim postizanja veće dostupnosti za stručnu i širu javnost, cilj ove web aplikacije dostupne na tri jezika jest napraviti korak dalje od tiskane verzije i s obzirom na sam sadržaj.

Ideja je da ITI zaživi kao platforma za stvaranje virtualne baze podataka otvorenog pristupa posvećene tradicijskim glazbalima Istre, bez obzira na to gdje se ti instrumenti fizički nalazili.

Osim predstavljanja stručno obrađene zbirke instrumenata iz EMI-ja, online baza će se postupno proširivati podacima o glazbalima i iz drugih zbirki, za sada samo muzejskih. Sastavni je dio projekta omogućivanje otvorenog pristupa različitoj slikovnoj i zvučnoj građi te videograđi,

kao i davanje informacija o samim graditeljima instrumenata.

Krajnji je cilj da web projekt ITI postane početna točka za pristup različitim vrstama informacija o temama vezanima za tradicijska glazbala Istre i mogućnost konzultiranja raspoloživih informacija.

VRSTA web aplikacija, virtualna zbirka, online baza podataka
GODINA 2016.

AUTORSKI TIM Mario Buletić i Dario Marušić

REALIZACIJSKI TIM Mario Buletić i Dario Marušić FWD grupa

ISTRIAN TRADITIONAL INSTRUMENTS ONLINE (ITI)

HR, produced by Ethnographic Museum of Istria, Pazin

SUMMARY

The Web application we are presenting is a continuation of a project of the Ethnographic Museum of Istria of 2014 which resulted in the publication of the guide *Istrian traditional instruments from the holdings of the Ethnographic Museum of Istria*.

As well as to achieve greater accessibility for the general and specialised public, the objective of this Web application available in three languages is to take a step further from the printed version, in view of the actual contents.

The idea is that ITI should be a platform for the creation of an open-access virtual database devoted to the traditional instruments of Istria, irrespective of where these instruments are physically located.

As well as presenting the expertly processed collection of musical instruments from the EMI, the online database will gradually be expanded with information about instruments from other collections, although for the moment only those in museums. An integral part of the project is for it to enable open access to various pictorial and sound materials as well as videos, and to give information about the builders of the instruments.

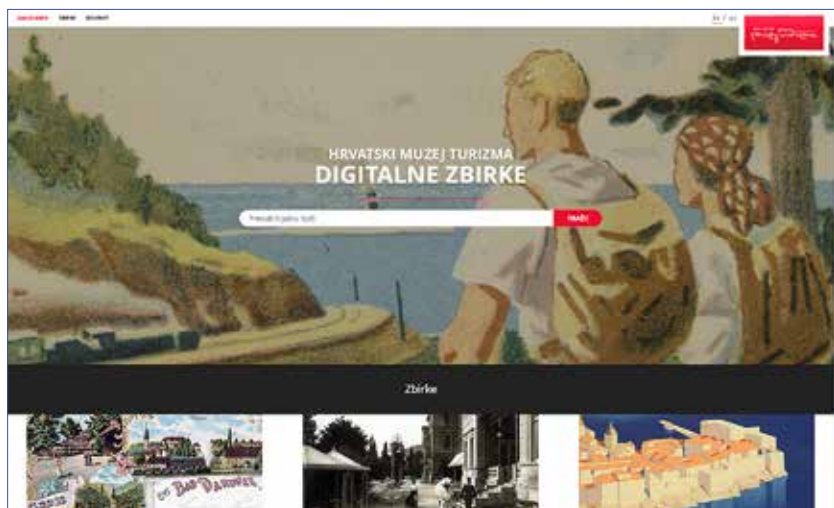
The ultimate object is that the ITI Web project should become the starting point for access to various kinds of information about themes related to these traditional Istrian musical instruments and for the available information to be consulted.

KIND Web application, virtual collection / database

YEAR 2016

CO-AUTHOR TEAM Mario Buletić i Dario Marušić

REALISATION TEAM Mario Buletić i Dario Marušić FWD grupa



UMREŽAVANJE DIGITALNIH ZBIRKI HRVATSKOG MUZEJA TURIZMA I VIRTUALNOG MUZEJA TURIZMA MUVITUR – ISKUSTVA, MOGUĆNOSTI I IZAZOVI

HR, produkcija: Hrvatski muzeja turizma,
Opatija

KRATKI OPIS

Digitalne zbirke Hrvatskog muzeja turizma (<http://zbirke.hrmt.hr/>) slobodno su dostupan dvojezični (engleski i hrvatski) katalog odabranih predmeta iz zbirki muzeja.

Katalog se naslanja na integrirani muzejski informacijski sustav M++ i time omogućuje daljnju upotrebu podataka (metapodataka, terminologije usklađene s AAT tezaurusom) i fotografija iz muzejske dokumentacije.

Priprema dvojezičnog kataloga realizirana je putem modula za upravljanje i uređivanje virtualnih zbirki.

Metapodaci su preneseni u Virtualni muzej turizma MUVITUR (<http://muvitur.eshte.pt/en/>), koji na europskoj razini okuplja kulturnu baštinu o

turizmu, čime je vrijedna građa Hrvatskog muzeja turizma pozicionirana i u europski kontekst te je važan doprinos promociji hrvatske turističke baštine.

U nastavku projekta predviđeno je daljnje povezivanje baštinskoga i turističkog sektora.

VRSTA aplikacija, virtualni muzej, online izložba, online katalog

GODINA 2016

AUTORSKI TIM Nataša Babić, Goran Zlodi

REALIZACIJSKI TIM Link2 d.o.o.

(Luka Maroević, Ivica Sačar, Ivanka Maroević, Ivica Hršak)

**NETWORKING OF THE DIGITAL
COLLECTIONS OF THE CROATIAN
TOURISM MUSEUM AND THE
MUVITUR VIRTUAL MUSEUM
OF TOURISM – EXPERIENCE,
POSSIBILITIES AND CHALLENGES**

HR, produced by Croatian Tourism
Museum, Opatija

KIND application, online exhibition,
virtual museum, online catalogue

YEAR 2016

CO-AUTHOR TEAM Nataša Babić,
Goran Zlodi

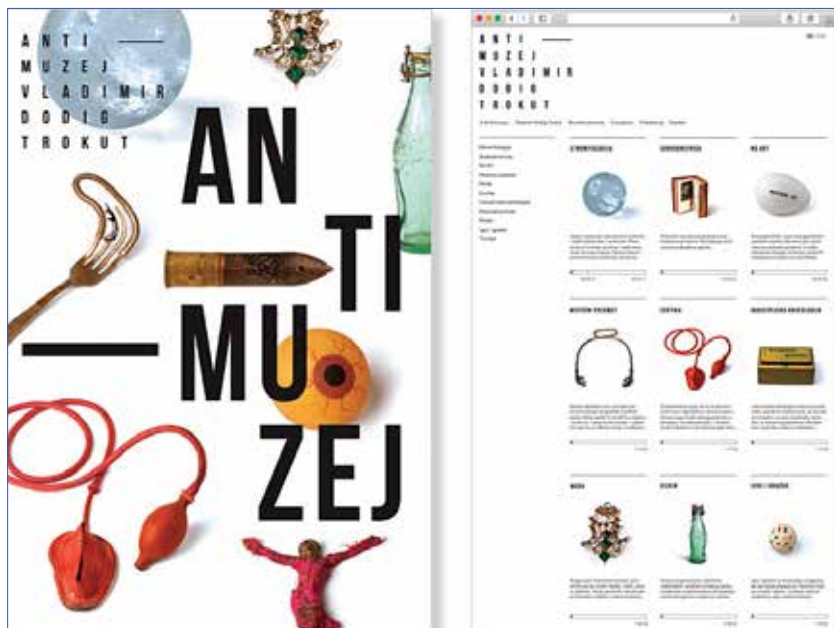
REALISATION TEAM Link2 d.o.o.
(Luka Maroević, Ivica Sačer, Ivanka
Maroević, Ivica Hršak)

SUMMARY

The digital collections of the Croatian Tourism Museum (<http://zbirke.hrmt.hr/>) are to be found in a freely accessible bilingual (Croatian, English) catalogue of selected objects from the collections of the museum. The catalogue draws on M++, the integrated museum information system, and thus enables further use of data (metadata, terminology harmonised with the AAT thesaurus) and photographs from the museum's documentation.

The preparation of the bilingual catalogue has been addressed via a virtual collections management and organisation module. The metadata are transferred to the Virtual Museum of Tourism, MUVITUR (<http://muvitur.eshte.pt/en/>), which at the European level brings together facts about the tourist heritage, the valuable material of the Croatian Tourism Museum thus being positioned in the European context, and making an important contribution to the promotion of the Croatian tourist heritage.

Further linking of the heritage and tourist sectors is anticipated for the continuation of the project.



WEB ARHIV ANTI-MUZEJA VLADIMIR DODIG TROKUT

Studij dizajna, Arhitektonski fakultet, Sveučilište u Zagrebu

(Student: Sanja Kuzmanović; mentor:

Ivan Doroghy; komentor: Darko

Schneider; asistent: Tomislav Vlaineć)

KRATKI OPIS

Ideja digitalizacije Anti-muzeja proizašla je iz želje da se zbirka s više od 500 000 predmeta, među kojima ima i vrijednih umjetničkih djela, sačuva od propadanja.

Koncepcija digitalizacije zbirke temelji se na njezinoj kategorizaciji u ove sekcije: etnomitologija, svakodnevica, No Art, mistični predmet, erotika, moda, industrijska arheologija, igre i igračke, predmeti prirode, dizajn i turizam. Konačni cilj Anti-muzeja kao web arhiva jest da prezentira zbirku široj javnosti, kao i to da bude poticaj potencijalnim donatorima, a sve radi njezina materijalnog očuvanja.

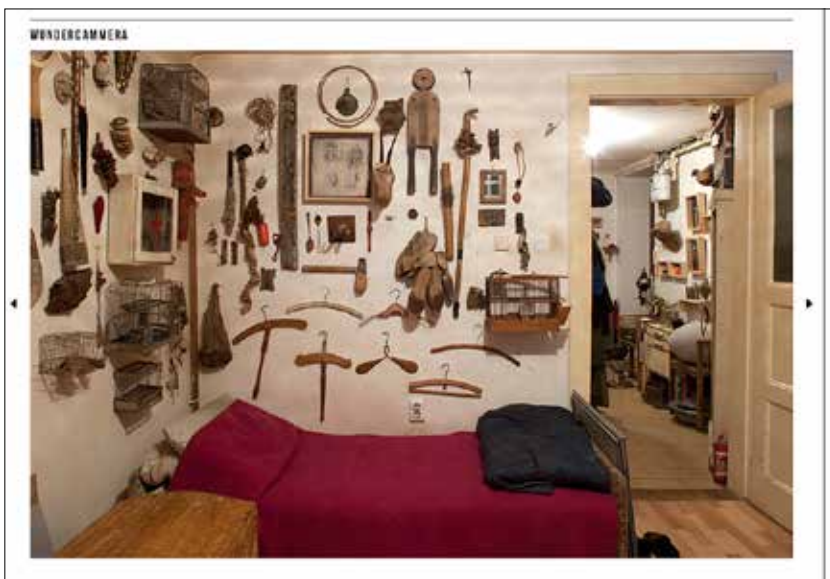
Dizajn web arhiva i pripadnog znaka zamišljen je kao algoritam koji u interakciji s korisnikom mijenja svoj izgled, što je odgovor na koncept dinamičnog muzeja koji se kontinuirano mijenja i poništava sam sebe.

Estetika znaka preuzeta je iz No Art radova V. D. Trokuta.

www.anti-muzej.com

VRSTA webstranica, online katalog
GODINA 2016.

AUTORSKI TIM Vladimir Dodig Trokut, Sanja Kuzmanović
REALIZACIJSKI TIM Vladimir Dodig Trokut, Sanja Kuzmanović, Darko Schneider, Tomislav Šola, Branko Cerovac, Nikola Albaneže, Slavko Timotijević, Branka Prša, Pavel Posavec



WEB ARCHIVE OF THE VLADIMIR DODIG-TROKUT ANTI-MUSEUM

Design School / Architecture Faculty,
Zagreb University

(student: Sanja Kuzmanović; mentor:
Ivan Doroghy; commentator: Darko
Schneider; assistant: Tomislav Vlaineić)

SUMMARY

The idea of digitising the Anti-Museum derived from the wish to secure the collection with its more than 500,000 objects, including some valuable artworks, from dilapidation.

The conception of the digitisation of the collection is based on its categorisation into these sections: ethno-mythology, the quotidian, No Art, mystical objects, erotica, fashion, industrial architecture, games and toys, natural objects, design and tourism.

The ultimate objective of the Anti-Museum as Web archive is to present the collection to the general public, to encourage potential donors, all for the sake of its material preservation.

The design of the Web archive and its logo is imagined as an algorithm that in interaction with the user changes its appearance, which is a response to the concept of dynamic museum that is constantly changing while cancelling itself out. The aesthetic of the logo is taken from the No Art works of V. D. Trokut.

www.anti-muzej.com

KIND Web site, online catalogue
YEAR 2016

CREATIVE TEAM Vladimir Dodig Trokut,
Sanja Kuzmanović

REALISATION TEAM Vladimir Dodig
Trokut, Sanja Kuzmanović, Darko
Schneider, Tomislav Šola, Branko
Cerovac, Nikola Albaneže, Slavko
Timotijević, Branka Prša, Pavel Posavec



MULTIMEDIJA STUDIJA GALERIJE ANTUNA AUGUSTINČIĆA

HR, produkcija: Galerija Antuna Augustinčića, Klanjec i Applicon d.o.o., Samobor

KRATKI OPIS

U sklopu projekta Studija Galerije Antuna Augustinčića, financiranoga sredstvima EU fondova, Galerija Antuna Augustinčića je tvrtki Applicon d.o.o. povjerila multimedijску obradu i prezentaciju svoga muzejskog fundusa i dokumentacije.

Razvijen je skup aplikacija na tri razine: na interaktivnim kioscima, na mobilnoj tablet-aplikaciji i na web stranici.

Interaktivni kiosci autorskim tekstovima, bazom podataka, minidokumentarcima i fotografijama predstavljaju Augustinčićev kiparski opus, a pozornost je pridana i zabavnim interaktivnim servisima za različite dobne skupine (igrama, kvizovima, geolokatoru...).

Mobilna tablet-aplikacija namijenjena je posjetiteljima koji žele proširiti svoje znanje o fundusu koristeći se audiovodičem i skeniranjem QR kodova.

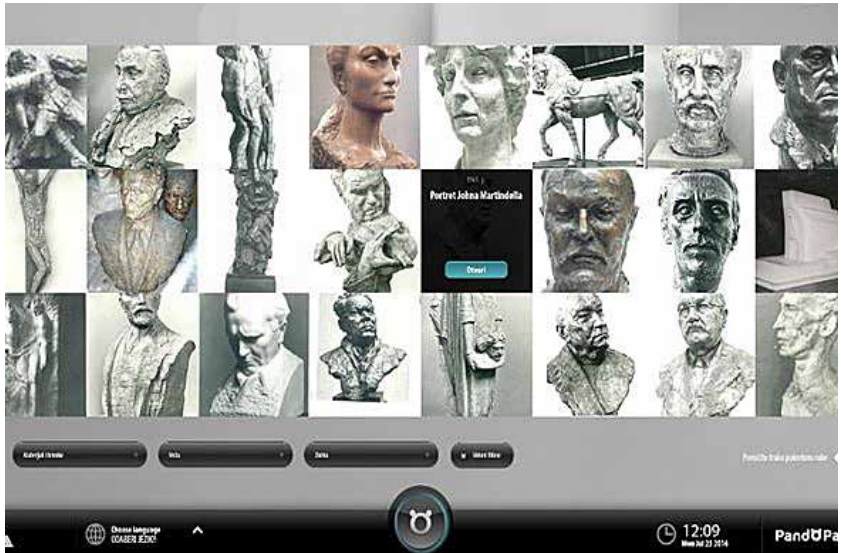
Izrađena je nova web stranica koja svojim konceptom zadovoljava najmlađe korisnike, ali i one koji se žele baviti istraživačkim radom.

Web je također osnova za sve aktualne i buduće aktivnosti Studija GAA na društvenim mrežama.

VRSTA aplikacija, online fundus, web stranica, interaktivni kiosci
GODINA 2016.

AUTORSKI TIM Božidar Pejčković, Davorin Vujčić, Applicon d.o.o.

REALIZACIJSKI TIM Božidar Pejčković, Davorin Vujčić, Applicon d.o.o.



THE ANTUN AUGUSTINČIĆ GALLERY MULTIMEDIA STUDIO

HR, produced by the Antun Augustinčić Gallery and Applicon d.o.o., Samobor

SUMMARY

As part of the Antun Augustinčić Gallery Studio project, financed with EU funds, the Gallery confided to the firm Applicon d.o.o. the multimedia processing and presentation of its museum holdings and documentation.

A set of applications at three levels was developed - at interactive kiosks, on a mobile phone or tablet application and on a Web site.

With original texts, a database, mini-documentaries and photographs, the interactive kiosks present Augustinčić's sculptural oeuvre, and attention is also given to entertaining interactive services for various age groups (games, quizzes, a geo-locator).

The mobile phone or tablet application is meant for visitors who want to know more about the

holdings using an audio guide and scanning QR codes.

A new Web site has been the concepts of which will suit the very youngest but also those who are interested in research work.

The Web is also the basis for all current and future activities of the AAG Studio on the social networks.

KIND application, interactive kiosks, online holdings, Web site
YEAR 2016

CO-AUTHOR TEAM Božidar Pejčević, Davorin Vujčić, Applicon d.o.o.

REALISATION TEAM Božidar Pejčević, Davorin Vujčić, Applicon d.o.o.



MULTIMEDIJA GRADSKOG MUZEJA VUKOVAR

HR, produkcija: Gradski muzej Vukovar

KRATKI OPIS

Stalni postav Gradskog muzeja Vukovar otvoren je 2014. godine. Suvremeno i atraktivno osmišljeno likovno rješenje stalnog postava nastalo je na podlogama muzeološke koncepcije djelatnika Gradskog muzeja Vukovar kojima su se u pojedinim sekvencama pridružili suradnici iz drugih muzeja, bilo konceptualnim pristupom, bilo izborom građe iz svojih muzeja.

U prezentaciji će biti prikazan stalni postav Gradskog muzeja Vukovar u likovnoj interpretaciji dizajnerice Nikoline Jelavić, s nizom multidimedijskih rješenja Studija D kojima se produbljuju teme, a posjetiteljima nudi izazov samostalnog istraživanja: od arheološke prošlosti, povijesti grada Vukovara, ratnih razaranja, progonstva, povratka i obnove života, kako bi mladi na suvremen i njima pristupačan način upoznavali prošlost, ali i ponijeli poruke važnosti mira i zajedništva.

VRSTA HR, produkcija za touch screen uređaje i video film stalnog postava GODINA 2015.

AUTORSKI TIM Ružica Marić, prof. arheologije, ravnateljica Gradskog muzeja Vukovar; Darko Puharić, Design Studio D

REALIZACIJSKI TIM Ružica Marić, prof. arheologije, ravnateljica Gradskog muzeja Vukovar; Darko Puharić, Design Studio D



MULTIMEDIA IN THE VUKOVAR MUNICIPAL MUSEUM

HR, produced by Vukovar Municipal Museum

SYNOPSIS

The permanent exhibition of Vukovar Municipal Museum was opened in 2014.

The contemporarily and attractively devised visual approach to the exhibition stemmed out of the museological conception of Vukovar Museum staff members, joined in some sequences by collaborators from other museums, whether in the conceptual approach or in the selection of material from their museums.

The presentation will show the permanent exhibition of Vukovar Municipal Museum in the visual interpretation of designer Nikolina Jelavić, with a series of multimedia inputs by Studio D, with an in-depth treatment of the themes, setting the visitors the challenge of independent research: the archaeological past, the history of the city of Vukovar, destruction in war, exile, return and the

renewal of life, for the young to be acquainted, in a contemporary and visitor-friendly manner, with the past and to take away the message of the importance of peace and togetherness.

KIND production for touch-screen devices and video film set-up

YEAR 2015

CREATIVE TEAM Ružica Marić, graduate archaeologist and director of Vukovar Municipal Museum; Darko Puharić, Design Studio D.

PRODUCTION TEAM Ružica Marić, graduate archaeologist and director of Vukovar Municipal Museum; Darko Puharić, Design Studio D



S GUPCEM U MUZEJU

HR, produkcija: Muzeji Hrvatskog zagorja
– Muzej seljačke bune, Gornja Stubica

KRATKI OPIS

Riječ je o izradi i implementaciji odabranog sadržaja iz stalnog postava na ekranima osjetljivima na dodir.

Na dva interaktivna kioska postavljeni su sadržaji grupirani u dvije teme: Seljačka buna i Hrvatski narodni preporod. Interaktivna aplikacija omogućuje proširenje prezentacije Seljačke bune u širem svjetlu feudalnih davanja, feudalnog društva i trgovine te prikaz ostalih buna koje nisu našle svoje mjesto u trenutačnoj koncepciji stalnog postava.

Aplikacija je omogućila i prikaz mjesta Seljačke bune u kolektivnom sjećanju. U dijelu o hrvatskome narodnom preporodu dan je širi europski kontekst, omogućen je dublji uvid u pojedine predmete iz postava te upoznavanje s obitelji Oršić, graditeljima dvorca, i njihovoj ulozi u preporodu.

U prigodnom kvizu posjetitelji mogu provjeriti

svoje znanje, a planira se proširenje sadržaja edukacijsko-zabavnim interaktivnim igrama. Priprema aplikacija realizirana je uz pomoć modula za uređivanje virtualnih zbirki sustava M++ korištenjem muzejske dokumentacije obogaćene popratnim autorskim tekstovima uz pojedine tematske cjeline. Projekt je djelomično financiran iz Programa poticanja inovacija u turizmu.

VRSTA interaktivni kiosci
GODINA 2014. – 2016.

AUTORSKI TIM Vlatka Filipčić Maligec,
Ivana Škiljan

REALIZACIJSKI TIM Link2 (Goran Zlodi,
Luka Maroević, Ivanka Maroević)

SCENARIJ Vlatka Filipčić Maligec



WITH GUBEC IN THE MUSEUM

HR, produced by Museum of Croatian Zagorje – Peasants' Revolt Museum, Gornja Stubica

SUMMARY

At issue here is the production and implementation of selected contents from the permanent display on touch screens. Contents grouped into two themes are placed at two interactive kiosks: the Peasants' Revolt and the Croatian National Revival.

The interactive application enables an augmented presentation of the Peasants' Revolt in the broader light of feudal exactions, feudal society and commerce and a depiction of other revolts for which there was no space in the current conception of the permanent display.

The application has enabled a depiction of the place of the Peasants' Revolt in the collective memory. In the part about the Croatian National Revival a broader European context is indicated, and a deeper insight into individual objects from the collection as well as into the Oršić family, which built the castle, and their role in the Revival.

In a quiz for the occasion the visitors can check out their knowledge, while an expansion of the contents with interactive games for education and entertainment is planned.

The preparation of the applications was effectuated with the M++ system module for the handling of virtual collections, using museum documentation enhanced with accompanying original texts to do with individual thematic units. The project is partially financed by the Promotion of Innovation in Tourism Programme.

KIND interactive kiosks

YEAR 2014 - 2016

CO-AUTHOR TEAM Vlatka Filipčić Maligec, Ivana Škiljan

REALISATION TEAM Link2 (Goran Zlodi, Luka Maroević, Ivanka Maroević)

SCRIPT Vlatka Filipčić Maligec



**VIDEO SPOT I VIRTUALNA ŠETNJA
S VOĐENJEM KROZ EUFRAZIJEVU
BAZILIKU U POREČU ZA PROJEKT
EX.PO AUS**

HR, produkcija: Istarska županija,
NOVENA d.o.o., Zagreb

KRATKI OPIS

U sklopu projekta EX.PO.AUS (širenje potencijala UNESCO-ovih lokaliteta na Jadranu), financiranoga EU sredstvima, IPA Programa jadranske prekogranične suradnje 2007. – 2013., za Istarsku županiju kao naručitelja produciran je videospot i višjejezični multimedijски DVD s virtualnom šetnjom episkopalnim kompleksom Eufrazijeve bazilike. Potpuni virtualni doživljaj ostvaren je virtualnom šetnjom, uz profesionalnog vodiča koji korisnika vodi kroz virtualne panorame putanjom kojom bi turist doista prolazio.

Uz svaku lokaciju vodič daje objašnjenje, a panorame se automatski izmjenjuju. Vodič sadržava popis tema, mapa s oznakama svih panorama i ikone virtualnih panorama.

Video je sniman u formatu 1920 x 1080 piksela te sadržava snimke iz zraka napravljene bespilotnim letjelicama, time-laps sekvence te snimke s pokretnom kamerom na šinama.

VRSTA video i virtualna šetnja
GODINA 2014.

AUTORSKI I REALIZACIJSKI TIM voditelj projekta Vladimir Torbica, prof., koordinatore projekta Sandra Ilić i Iva Šegota, producent Ervin Šilić, Novena d.o.o. i Hand Desing d.o.o., autor teksta Ivan Matejčić

REŽIJA Ervin Šilić, Vinko Pašalić
SCENARIJ Ervin Šilić, Vinko Pašalić
KAMERA Goran Kuprešanin, Ervin Šilić
MONTAŽA Goran Kuprešanin

TRAJANJE 5'20" (virtualna šetnja uz stručnog vodiča traje 45 minuta)

IZVORNI FORMAT Full HD

ZVUK

kolor



VIDEO CLIP AND GUIDED VIRTUAL WALK THROUGH THE EUPHRASIAN BASILICA IN POREČ FOR THE PROJECT EX.PO AUS

HR, produced by Istria County and Novena d.o.o., Zagreb

SUMMARY

As part of the EX.PO.AUS (expansion of the potentials of Adriatic UNESCO sites) project, financed with EU funds from the IPA Adriatic cross-border collaboration programme of 2007 to 2013, the Istria County commissioned a video clip and a multilingual multimedia DVD with a virtual stroll around the Episcopal complex of the Euphrasian Basilica in Poreč.

A complete virtual experience was achieved in the visual walk, with a professional tour guide who took the user through the virtual panorama in a path that a tourist would really go along. At each location, the guide gives an explanation, and the panoramas automatically change. A list of topics is included, a folder with labels for all the panoramas and icons for the virtual panoramas.

The video is shot in 1920 x 1080 pixel format and contains aerial filming made with a drone, time-lapse sequences and shots taken from a camera mounted on a dolly on tracks.

KIND video and virtual stroll
YEAR 2014

CREATIVE AND REALISATION TEAM project manager Vladimir Torbica; coordinators Sandra Ilić and Iva Šegota, producer Ervin Šilić, Novena d.o.o. and Hand Design d.o.o., text written by Ivan Matejčić

DIRECTORS Ervin Šilić, Vinko Pašalić
SCRIPTS Ervin Šilić, Vinko Pašalić
CAMERAPERSONS Goran Kuprešanin, Ervin Šilić

EDITING Goran Kuprešanin
DURATION 5'20" (virtual stroll with professional guide lasts 45 minutes)
ORIGINAL FORMAT Full HD
SOUND colour



PREMA VIRTUALNOM ARHEOLOŠKOM MUZEJU U ZAGREBU

HR, produkcija: Arheološki muzej u Zagrebu

KRATKI OPIS

Arheološki muzej u Zagrebu, u suradnji s Geodetskim i Arhitektonskim fakultetom, od 2012. provodi projekt *Prema virtualnom muzeju*, kojemu je cilj istraživanje različitih alata i metoda 3D digitalizacije i vizualizacije digitalne kulturne baštine.

Stvaranje visokokvalitetnih 3D modela arheoloških predmeta i spomenika otvara Muzeju mnoge nove mogućnosti u daljnjoj prezentaciji građe.

Projektom *Prema virtualnom muzeju* istražili smo Web 3D prezentacije modela, holografski prikaz i stereoskopsku vizualizaciju, primjenu virtualne (VR) i proširene (AR) stvarnosti te 3D ispis skeniranih predmeta.

Prezentacija digitalne muzejske građe, posebno 3D

modela u virtualnom okruženju, omogućuje novi način komunikacije s muzejskim posjetiteljima kojima 3D format nije novost, ali ih potiče na drugačije promatranje kulturne baštine.

VRSTA virtualni muzej, Web 3D prezentacija modela, holografski prikaz i stereoskopska vizualizacija, virtualne (VR) i proširena (AR) stvarnost te 3D ispis skeniranih predmeta.

GODINA 2012. – 2016.

AUTORSKI TIM Ana Solter [Arheološki muzej u Zagrebu]

REALIZACIJSKI TIM Ana Solter [Arheološki muzej u Zagrebu], dr. sc. Dubravko Gajski [Geodetski fakultet, Zagreb], Roberto Vdović [Arhitektonski fakultet, Zagreb]

TOWARD A VIRTUAL ARCHAEOLOGICAL MUSEUM IN ZAGREB

HR, produced by Archaeological Museum in Zagreb

SUMMARY

Archaeological Museum in Zagreb has since 2012, together with the Geodesy and Architecture faculties, been conducting a project called *Toward a virtual museum*, the objective of which is to explore the various tools and methods for 3D digitisation and the virtualisation of the digital cultural heritage. The creation of high quality 3D models of archaeological objects and monuments provides the Museum many possibilities in the further presentation of its materials.

In this project we explored Web 3D presentation of models, holographic depictions, stereoscopic visualisation, the application of VR and AR (virtual and augmented reality) as well as 3D prints of scanned objects.

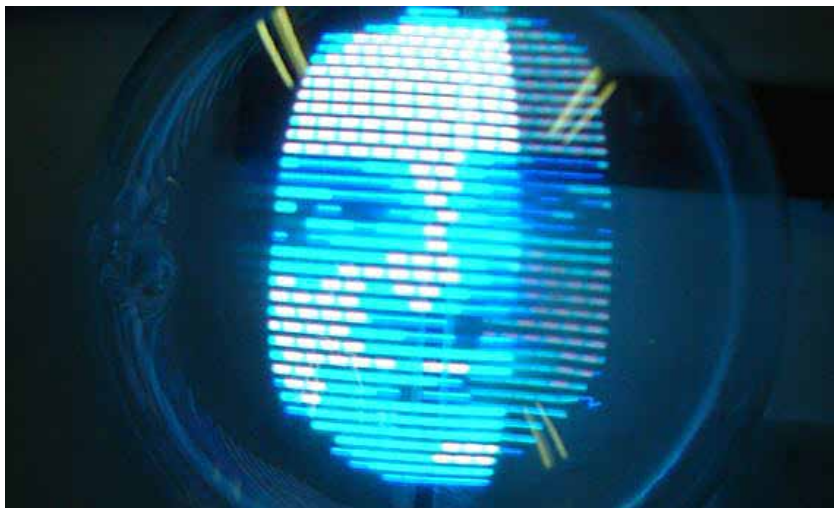
The presentation of digital museum material, especially of 3D models in a virtual setting, enables communication with museum visitors in a new way; the 3D format may not be new to them, but it encourages a different way of thinking about the cultural heritage.

KIND virtual museum, Web 3D presentation of models, holographic depictions, stereoscopic visualisation, the application of VR and AR (virtual and augmented reality), 3D prints of scanned objects

YEAR 2012 – 2016

CREATIVE TEAM Ana Solter
(Archaeological Museum in Zagreb)

PRODUCTION TEAM Ana Solter
(Archaeological Museum in Zagreb),
Dr Dubravko Gajski (Geodetics Faculty,
Zagreb, Robert Vdović (Architecture
Faculty, Zagreb).



DIY HOLOGRAM ZAGORKA

HR, produkcija: Centar za ženske studije / Memorijalni stan Marije Jurić Zagorke, Zagreb i Radiona.org, Zagreb

KRATKI OPIS

U povodu 143. obljetnice rođenja Marije Jurić Zagorke Centar za ženske studije, koji upravlja Memorijalnim stanom Marije Jurić Zagorke, u suradnji s udrugom Radiona.org, javnosti je predstavio DIY projekt – hologram s likom Marije Jurić Zagorke.

Zagorkina kugla je LED hologram koji se temelji na postojanosti vida (engl. POV – persistence of vision), što je zapravo optička iluzija, pri čemu se LED tehnikom (tehnika svjetlećih dioda) vertikalnim linijama na kugli iscrtava slika. Zbog tromosti ljudskog oka i brzine vrtnje LED dioda, ona se u ljudskom mozgu projicira kao slika na kugli. Istodobno se projicira slika na obje polutke kugle, a zbog njezine zakrivljenosti dobiva se dojam holograma u 3D prostoru.

VRSTA hologram

GODINA 2015.

AUTORSKI TIM Deborah Hustić, Ana Pavlič, Davor Jadrijević, Mario Pavlič
REALIZACIJSKI TIM Davor Jadrijević, Mario Pavlič



THE ZAGORKA DIY HOLOGRAM

HR, produced by Centre for Women's Studies / Marija Jurić Zagorka Memorial Apartment, Zagreb and Radiona.org, Zagreb

YEAR 2015

CREATIVE TEAM Deborah Hustić, Ana Pavlič, Davor Jadrijević, Mario Pavlič
PRODUCTION TEAM Davor Jadrijević, Mario Pavlič

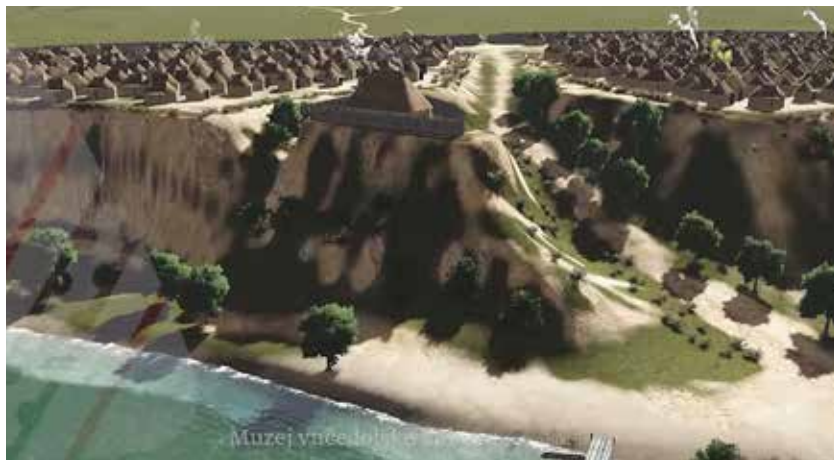
SUMMARY

Marking the 143rd anniversary of the birth of Marija Jurić Zagorka, the Centre for Women's Studies, which manages the Marija Jurić Zagorka Memorial Apartment, together with Radiona.org presented a DIY project to the public – a hologram with the figure of Zagorka.

The Zagorka Sphere is an LED hologram that is based on the principle of persistence of vision, which is actually an optical illusion, with a picture being drawn on a sphere with LED technology vertical lines.

Because of the sluggishness of the human eye and the rapid turning of the LEDs, it is projected in the mind as a picture on a sphere. At the same time a picture is projected on both of the hemispheres, and because of its curvature, the impression of a hologram in 3D space is obtained.

KIND hologram



VIZUALIZACIJA PRAPOVIJESNOG NASELJA VUČEDOL

HR, produkcija: Design Studio D, Vinkovci
za Muzej vučedolske kulture, Vukovar

KRATKI OPIS

Muzej vučedolske kulture kao jedinstveni muzej u svijetu koji prezentira prapovijesnu kulturnu pojavu iz razdoblja eneolitika (3000. – 2500. g. pr. Krista) primjer je uspješne realizacije stalnoga suvremenog muzejskog postava čiji je sadržaj oplemenjen atraktivnim multimedijским animacijama.

Takav oblik prezentacije plijeni pozornost posjetitelja svih profila i dobrih skupina kojima se vizualizacijom u 3D tehnologiji predočuju izgled i zvukovi prapovijesnog naselja Vučedola.

Ta je vizualizacija rezultat timskog rada niza stručnjaka i suradnika, a utemeljena je na autentičnim lokacijama i znanstvenim interpretacijama proizašlima iz dugogodišnjih arheoloških istraživanja, pružajući na taj način jedinstveno iskustvo i realnu sliku života iz 3. tisućljeća prije Krista.

VRSTA 3D animacija

GODINA 2015.

AUTORSKI TIM prof. dr. sc. Aleksandar Durman; Mirela Hutinec, dipl. arheolog; Darko Puharić, Design Studio D

REALIZACIJSKI TIM prof. dr. sc. Aleksandar Durman; Mirela Hutinec, dipl. arheolog; Darko Puharić, Design Studio D

REŽIJA Darko Puharić - Design Studio D

SCENARIJ prof. dr. sc. Aleksandar Durman

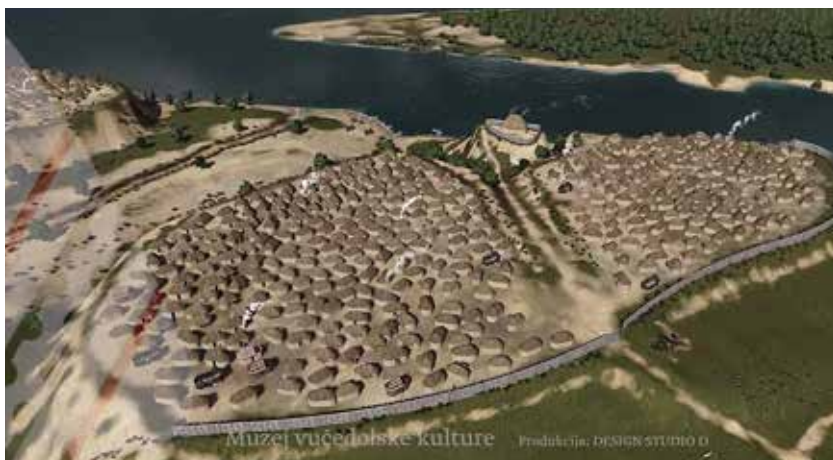
MONTAŽA Darko Puharić – Design Studio D

TRAJANJE 9'42"

IZVORNI FORMAT mp4 1080p

ZVUK

kolor



VISUALISATION OF THE PREHISTORIC SETTLEMENT OF VUČEDOL

HR, produced by Design Studio D, Vinkovci, commissioned by Vučedol Culture Museum of Vinkovci

SUMMARY

The Museum of Vučedol Culture, a one of a kind museum in world terms that presents a prehistoric cultural phenomenon from the Aeneolithic (3000 – 2500 BC) is an example of a successful production of a permanent museum display the contents of which are enhanced with attractive multimedia animations.

This form of presentation captures the attention of visitors of all profiles and age groups to whom the sights and sounds of the prehistoric settlement of Vučedol are presented with 3D visualisation.

The visualisation is the result of the team work of a number of experts and associates, and is based on authentic locations and scholarly interpretations deriving from many years of archaeological excavations, thus providing a unique experience and a realistic image of life from the 3rd millennium BC.

KIND 3D animation

CREATIVE TEAM Aleksandar Durman; Mirela Hutinec, Darko Puharić, Design Studio D

PRODUCTION TEAM Aleksandar Durman; Mirela Hutinec, Darko Puharić, Design Studio D

DIRECTOR Darko Puharić – Design Studio D

SCRIPT prof. dr. sc. Aleksandar Durman

EDITING Darko Puharić – Design Studio D

DURATION 9'42"

ORIGINAL FORMAT mp4 1080p

SOUND

colour



DIGITALNI SADRŽAJI TVRĐAVE BARONE

HR, produkcija: Grad Šibenik, konzorcij KADEI

KRATKI OPIS

Projekt obnove druge šibenske tvrđave – Barone – dovršen je njezinim otvorenjem

29. siječnja 2016. Jedinstveni sadržaj obnovljene tvrđave jest high-tech platforma proširene stvarnosti (AR), uz pomoć koje posjetitelji na suvremen i inovativan način mogu doživjeti priču o dramatičnim okolnostima koje su nametnule potrebu gradnje tvrđave te priču o uspješnoj obrani grada od osmanskih osvajača 1646./47. godine.

U pet segmenata povijesne priče kombinira se prikaz likova i radnji iz proširene stvarnosti, uz 3D animacije koje dočaravaju izgled grada, tvrđava i borbi iz 17. st.

Ista je tehnologija primijenjena na interaktivnim AR vidikovcima, koji korisnicima predstavljaju znamenitosti i turističku ponudu Šibenika.

U sklopu projekta snimljen je i 17-minutni povijesni dokumentarni film, a najznačajnije ličnosti, događaji i povijesni razvoj Šibenika predstavljeni su na interaktivnom touch screen pametnom stolu.

VRSTA aplikacija tehnologije proširene stvarnosti u interaktivnim AR vidikovcima, digitalni sadržaji na pametnom stolu
GODINA 2015.

AUTORSKI TIM konzorcij KADEI; Grad Šibenik; Muzej grada Šibenika (Tvrđava kulture – Šibenik)

REALIZACIJSKI TIM Matija Bumbak, Ivana Bujas Rupiĉ, Gorana Barišić Bačelić, Josip Pavić, Maja Štritof, Hrvoje Budin, Ervin Šilić, Tomislav Žaja, Zoran Budak, Božidar Pergar

IZVORNI FORMAT različiti, ovisno o tipu sadržaja

ZVUK

kolor



DIGITAL CONTENTS OF BARONE FORT

HR, produced by City of Šibenik, KADEI consortium

The plan for the second renovation of a Šibenik fort, this time Barone Fort, was completed when it was opened to the public on January 29, 2016. Unique to the renovated fort is a high tech augmented reality platform with the help of which visitors in a contemporary and innovative manner can experience the story of the dramatic circumstances that necessitated the building of the fort and the story of the successful defence of the city against the Ottoman invaders during 1646 to 1647.

Combined in the five segments of the historical story are a depiction of figures and actions in augmented reality and 3D animations that conjure up the appearance of the city, forts and battles of the 17th century.

The same technology has been applied at the interactive AR look out points, which present to the users the features of interest and the tourist supply of Šibenik.

Part of the project was the making of a 17-minute historical documentary film, with the

most important figures, events and historical development of Šibenik being presented on an interactive touch screen intelligent table.

KIND application of augmented reality technology in interactive AR look out points, digital contents on an intelligent table

YEAR 2015

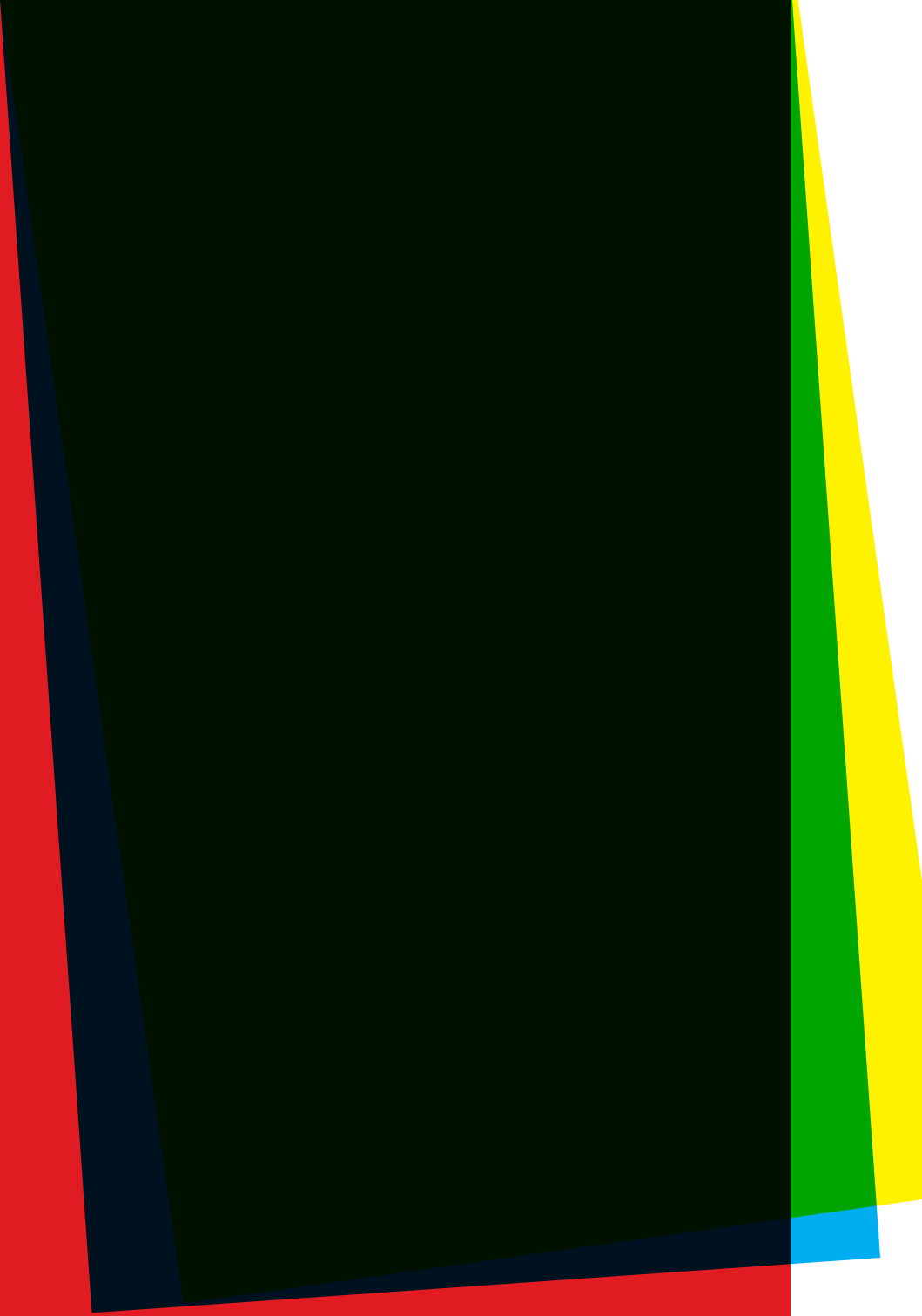
CREATIVE TEAM KADEI consortium, city of Šibenik, Šibenik Municipal Museum (Fort of Culture, Šibenik)

PRODUCTION TEAM Matija Bumbak, Ivana Bujas Rupić, Gorana Barišić Bačelić, Josip Pavić, Maja Štritof, Hrvoje Budin, Ervin Šilić, Tomislav Žaja, Zoran Budak, Božidar Pergar

ORIGINAL FORMAT diverse, depending on type of content

SOUND

colour



MUVI 06
forum dobrih
ideja, inovacija
i tehnologija u
muzejima /

MUVI 06 forum
for good ideas,
innovations
and techno-
logies in
museums



PROŠIRENA STVARNOST TVRĐAVE BARONE

HR, produkcija: Grad Šibenik, konzorcij KADEI

KRATKI OPIS

U sklopu projekta *Barone: otkrivanje bogate prošlosti – put prema uspješnoj budućnosti*, koji se sastoji od dokumentarnog filma, interaktivnog stola i proširene stvarnosti, u realizaciji tvrtki Kadei 360 d.o.o., Gral film d.o.o. i Novena d.o.o., ovdje predstavljamo aplikaciju proširene stvarnosti koju je realizirala tvrtka Novena d.o.o.

Navedenim projektom razvijena je platforma za prezentaciju proširene stvarnosti tvrđave Barone. Tehnološki inovativnom proširenom stvarnošću povećana je turistička atraktivnost tvrđave kojom upravlja Grad Šibenik. Zahvaljujući toj tehnologiji, posjetiteljima se nudi poseban pogled na tvrđavu s hologramskim prikazom likova koji pričaju povijest svoje tvrđave integriranu u stvarnu sliku prostora što je posjetitelji doživljavaju uz pomoć posebnih naočala za proširenu stvarnost. U aplikaciji se koriste Epson Smart Glasses, MOVERIO BT-200. Osim uz pomoć posebnih naočala, sadržaj proširene stvarnosti može se vidjeti i na tabletu i smartphonu, a predstavljen je na četiri jezika te

uključuje lik kroničara Frane Divnića koji preko virtualne stvarnosti opisuje zbivanja za napada Osmanlija, kao i dvije najpoznatije bitke u povijesti obrane Šibenika, onu iz 1646. i onu iz 1647. Tu je i lik dječaka Jure, koji nas vodi kroz cijeli prikaz proširene stvarnosti.

Animacija počinje tako da posjetitelj kroz naočale pogleda plakat s najavom teme, a on se pretvori u 3D model i iz njega izađe cijela animirana priča s likovima u prirodnoj veličini koji stoje pred nama na tvrđavi. Kad priča završi, posjetitelj ode do druge točke, na kojoj se priča nastavlja. Tijekom obilaska posjetitelj se zaustavlja na ukupno pet mjesta na kojima teče priča o obrani tvrđave Barone i njezinoj sjajnoj povijesti. Prikaz može biti popraćen demonstracijom AR-a na tabletu.

GODINA 2015.

AUTORSKI TIM Novena d.o.o., kao dio konzorcijskog tima KADEI (Kadei 360 d.o.o., Novena d.o.o., Gral film d.o.o., Kreativni nered d.o.o.); Grad Šibenik; Muzej grada Šibenika (Tvrđava kulture – Šibenik)

REALIZACIJSKI TIM Ervin Šilić, Tomislav Štefan, Dubravko Dragojević, Goran Kuprešanin, Marko Prpić, Božidar Pergar, Maja Štritof, Hrvoje Budin, Tomislav Žaja, Zoran Budak, Matija Bumbak, Ivana Bujas Rupić, Gorana Barišić Bačelić, Josip Pavić



AUGMENTED REALITY OF THE BARONE FORT

HR, produced by City of Šibenik, KADEI consortium

SUMMARY

As part of the project *Barone: discovering a rich past – the way to a successful future*, which consists of a documentary film, an interactive table and augmented reality, produced by the firms Kadei 360 d.o.o., Gral film d.o.o. and Novena do, we present here the augmented reality application produced by Novena d.o.o.

In this project, a platform for the presentation of the augmented reality of the Barone fort was developed. With technologically innovative augmented reality the tourist attractiveness of the fort managed by the City of Šibenik is enhanced. Thanks to this technology, visitors are given a special view onto the fort with a hologram depiction of the figures, who tell the history of their fort, integrated into the real image of the past, which the visitors experience with the help of special AR spectacles. The application uses Epson Smart Glasses, MOVERIO BT-200.

As well as with the help of these glasses, the content of the augmented reality can be seen on tablet and smart phone, and is given in four languages. It includes the figure of the chronicler Frano Divnić who, via virtual reality, describes events during the attacks of the Ottomans, and two of the best known battles in the history of the defence of Šibenik, that

from 1646 and that from 1647. Also given a part is the lad Jure, who guides us through the whole depiction of augmented reality.

The animation starts with the visitor seeing through the glasses a poster with an announcement of the theme, which turns into a 3D model, and then from it comes a whole animated tale with figures in life size, standing before us on the fort. When the story is over, the visitor goes to the second point, at which the story is continued. During the tour the visitor stops at a total of five places, at which the story of the defence of Barone Fort and its glorious history continues.

The depiction can be accompanied with an AR demonstration on a tablet.

YEAR 2015

CREATIVE TEAM Novena d.o.o. as part of the Kadei Consortium (Kadei 360 d.o.o., Novena d.o.o., Gral film d.o.o., Kreativni nered d.o.o.), City of Šibenik, Šibenik Municipal Museum (Fort of Culture – Šibenik).

PRODUCTION TEAM Ervin Šilić, Tomislav Štefan, Dubravko Dragojević, Goran Kuprešanin, Marko Prpić, Božidar Pergar, Maja Štritof, Hrvoje Budin, Tomislav Žaja, Zoran Budak, Matija Bumbak, Ivana Bujas Rupić, Gorana Barišić Bačelić, Josip Pavić



3D TEHNOLOGIJA NA IZLOŽBI 'DIVOVI PATAGONIJE'

HR, produkcija: Conoko d.o.o. Zagreb za Hrvatski prirodoslovni muzej Rijeka

KRATKI OPIS

U godini u kojoj obilježava 140 godina od utemeljenja i 70 godina javnog djelovanja Prirodoslovni muzej Rijeka imao je priliku ugostiti putujuću izložbu *Divovi Patagonije*, koju je vidjelo više od 1,5 milijuna posjetitelja u svijetu. Izložba *Divovi Patagonije* najveća je i najopsežnija putujuća izložba o dinosaurima južne Zemljine polutke, koji općenito pokazuju ekstremnije značajke od dinosaurususa pronađenih na sjeveru. Izložba obuhvaća replike kostura izrađene prema cjelovitim fosilnim primjercima pronađenima na području Patagonije, kao i modele divovskih dinosaurususa izrađene prema originalnim primjercima i najnovijim znanstvenim spoznajama. U sklopu izložbe tim Smart Guidea omogućio je posjetiteljima doživljaj proširene stvarnosti "živih"

dinosaurususa animirajući ih u dvije 3D tehnologije.

1. Tablet VR animacija. Ispred jednoga od najvećih kostura (giganotosaurus u stvarnoj veličini) instaliran je tablet s animacijom koja pretvara kostur u "živog" dinosaurususa te ga stavlja u prirodno okruženje njegova vremena.
 2. Oculus rift. Želeći posjetiteljima vjerno dočarati stvarne uvjete iz vremena dinosaurususa, napravljen je film koji oculus rift tehnologijom omogućuje realan susret sa "živim" dinosaurusom u njegovu prirodnom okružju.
- Rift je napredna tehnologija za prikaz stvarnosti koja u korisnika pobuđuje osjećaj prisutnosti na mjestu zbivanja radnje – kao da su zaista ondje. Čarolija prisutnosti na mjestu događaja stubokom mijenja sve, i nikada prije nismo mogli doživjeti uranjanje u svijet virtualne stvarnosti na taj način.

VRSTA tablet VR animacija i Oculus rift
GODINA 2016.

AUTORSKI TIM Smart Guide
REALIZACIJSKI TIM Conoko, Mobile Vision



3D TECHNOLOGIES ON THE EXHIBITION 'GIANTS OF PATAGONIA'

HR, produced by Conoko d.o.o. Zagreb for Rijeka Natural History Museum

In the year in which it marks the 140th year of its existence and the 70th year of its public activity, the Rijeka Natural History Museum had the chance to host the touring exhibition *Giants of Patagonia*, which has been seen by more than one and a half million visitors worldwide.

The exhibition *Giants of Patagonia* is the biggest and most extensive touring exhibition about the dinosaurs of the southern hemisphere, which present in general the more extreme features of the dinosaurs found in the north. The exhibition covers replicas of skeletons made according to complete fossil specimens found in Patagonia, as well as models of giant dinosaurs done from original specimens and the most up to date scientific understanding.

As part of the exhibition, the Smart Guide team enabled visitors to experience expanded reality of "live" dinosaurs, animating them in two 3D technologies.

1. Tablet VR animation. In front of one of the biggest skeletons (gigantosaurus in life size) a tablet was installed that transformed the skeleton into a live dinosaur and put it into the natural setting of its time.

2. Oculus rift. Wanting to conjure up for visitors the real conditions from the time of the dinosaurs, a film was made that through Oculus Rift technology enables a realistic encounter with a live dinosaur in its natural setting.

Rift is an advanced technology for the depiction of reality that gives the user a sense of being present at the place the action is taking place, as if he or she were really there. The magic of presence at the very site of events changes everything; never before have we been able to experience immersion in the world of virtual reality in this way.

KIND tablet VR animation and Oculus Rift
YEAR 2016

CO-AUTHOR TEAM Smart Guide
REALISATION TEAM Conoko, Mobile
VisionC



MUVI 06 / 2016: MUZEJI – VIDEO – FILM
MUVI 06 abecedni pregled svih filmova

FP1 = [FILMSKI PROGRAM 1]
[MUVI 06: muzeji-video-film / izbor filmova]
 MJESTO ODRŽAVANJA
 MSU, Dvorana Gorgona
 VRIJEME ODRŽAVANJA
 1. prosinca 2016. [10 – 15:30]

FP2 = [FILMSKI PROGRAM 2]
[MUVI 06: muzeji-video-film / svi filmovi]
 MJESTO ODRŽAVANJA
 MSU, Prostor 'Ekstenzija'
 VRIJEME ODRŽAVANJA PROJEKCIJA
 1. prosinca 2016. [10 – 16:30]
 2. prosinca 2016. [10 – 16:30]

BARONE, 2015. / 17'48" / FP1, FP2
 HR, Gral film d.o.o. za proizvodnju i distribuciju
 filmova, Zagreb i Grad Šibenik

DEKODIRANJE MEŠTROVIĆA, 2015.
 / 5' / FP1, FP2
 HR, Muzeji Ivana Meštrovića - Galerija
 Meštrović, Split

DOBRA VEČER KRISTIJANI, DOBAR VEČER VAM
BOG DAJ, 2015. / 51' / FP2
 HR, Bruno Nikin, Zagreb

GALERIJA PRIPOVJEDAČA: SUZANA TRATNIK,
2016. / 7'25" / FP1, FP2
 Slovenija, Slovenski etnografski muzej,
 Ljubljana

'GASER' U CRNOJ GORI, POTREBA I PONOS,
2016. / 41'27" / FP2
 Crna Gora, JU Muzeji i galerije Budve

JOZO KLJAKOVIĆ: ŽIVOT I DJELO, 2009.
 / 50' / FP2
 HR, Memorijalna zbirka "Jozo Kljaković", Centar
 za likovni odgoj grada Zagreba

KAŠTEL SUČURAC TRSTENIK, ARHEOLOŠKO
ISTRAŽIVANJE ANTIČKOG BRODA, 2015.
 / 4' 58" FP1, FP2
 HR, AdriaS project i Novena d.o.o., Zagreb

KONZERVATORSKO-RESTAURATORSKI
RADOVI NA SLICI 'PORTRET ILIJE GUTEŠE' IZ
MUZEJA GRADA ZAGREBA I NA SLICI 'ZNAIM'
IZ HRVATSKOG POVIJESNOG MUZEJA,
2015./2016. / 11' / FP2
 HR, Dijana Nazor, Zagreb

LIPA JE KA' VILA, 2016. / 33'17" / FP2
 HR, Muzej grada Šibenika, Šibenik i Udruga Val
 kulture, Zagreb

LOV(CI) NA RAKE, 2016. / 27' / FP2
 HR, Javna ustanova Kamenjak, Premantura i
 Udruga PoŠtav - Razvoj komunikacije u kulturi,
 Pula

MARKO POGAČNIK: MODEL ČOVJEKOVOG
POSTOJANJA NA ZEMLJI, 2015. / 4'7" / FP1, FP2
 HR, Galerija umjetnina, Split

MIRILA – KAMENA SPOMEN ZNAMENJA, 2015.
 / 2' / FP1, FP2
 HR, Turistička zajednica općine Starigrad
 Paklenica i Novena d.o.o., Zagreb

MUZEJI U LONCU, 2015. / 38'26" / FP1, FP2
 HR, Gradski muzej Požega, Požega

NACIONALNI PARK KORNATI, 2015.
 / 5'3" / FP1, FP2
 HR, Javna ustanova Nacionalni park Kornati,
 Murter i Novena d.o.o., Zagreb

NOVI ŽIVOT DRVENE KUĆE (KAKO OBNOVITI
TRADICIJSKU DRVENU KUĆU I PRI TOME
SAČUVATI NJEZINE VRIJEDNOSTI), 2015. /
12'44" / FP1, FP2
 HR, Muzej Prigorja, Sesvete

PALAČA OBASJANA MEDITERANSKIM
SUNCEM, 2016. / 40' / FP1, FP2
 HR, Sveznadar.com i Pomorski i povijesni
 muzej Hrvatskog primorja Rijeka

PERFECT RIDE, 2014. / 5'4" / FP1, FP2
 Srbija, Una Popović za Muzej savremene
 umetnosti, Beograd

POVISMO I SUKNO – KAŠTELANSKO
TRADICIJSKO RUHO, 2015. / 4'8" / FP1, FP2
 HR, Muzej grada Kaštela, Kaštel Lukšić i
 Etnografski muzej Split, Split

PROMOTIVNI FILM MUZEJA BETINSKE DRVENE BRODOGRADNJE, 2016. / 4'37" / FP1, FP2
HR, Muzej betinske drvene brodogradnje, Betina

17 SATI 57 MINUTA 16. RUJNA 1991., 2016.
/ 8' / FP1, FP2
HR, Nikmon produkcija, Zagreb i Muzej grada Šibenika

RAKI & SIPE, 2016. / 27' / FP2
HR, JU Kamenjak, Premantura i Udruga Poštav
- Razvoj komunikacije u kulturi, Pula

RAKIJA, 2011. / 18'19" / FP2
HR, Dunja Dubiel za Udrugu Hrvatska kulturna baština i tradicija, Zagreb

RECIKLIRAJMO ZAJEDNO – STAKLO, 2015.
/ 8'14" / FP1, FP2
HR, Muzej antičkog stakla Zadar

SPOT ZA MEĐUNARODNI DAN MUZEJA 2016, 2016. / 15" / FP1, FP2
HR, Muzejski dokumentacijski centar, Zagreb

STATUT GRADA DUBROVNIKA – RESTAURACIJA PRIJEPIISA IZ 1437., 2015. / 19' / FP1, FP2
HR, Hrvatski državni arhiv, Zagreb

150 GODINA MLINARSTVA U OBITELJI MILANA KUNIĆA, 2016. / 8' / FP1, FP2
HR, AVNT, Žarko Nikin, Zagreb

SVIJET ZVUKOVA – ANAMARIJA HRIBAR, 2016.
/ 7'15" / FP1, FP2
HR, Tišfološki muzej, Zagreb i Eva Kraljević

SVIJET ZVUKOVA – BRANKO JUGEĆ, 2016. / 7'34 / FP2
HR, Tišfološki muzej, Zagreb i Eva Kraljević

TAHYJEV SUNČANI SAT I MJERENJE VREMENA, 2015. / 4'57" / FP1, FP2
HR, Muzeji Hrvatskog zagorja - Muzej seljačkih buna, Gornja Stubica

TU SMO 1 – 3, 2016. / 31'53" / FP2
HR, produkcija: Muzej suvremene umjetnosti Istre – Museo d'arte contemporanea dell'Istria, Pula – Pola

TRAILER DOKUMENTARNOG FILMA "MARS I VENERA", 2016. / 49" / FP1, FP2
HR, Muzej vučedolske kulture, Vukovar

VAN ŠKVARE, CIKO MANDROČA, 2015.
/ 29'33" / FP2
HR, Kocka d.o.o., Šibenik i Muzej betinske drvene brodogradnje

VID MORPURGO I NJEGOVO DOBA, 2010.
/ 17' / FP2
HR, Muzej grada Splita i Škola likovnih umjetnosti, Split

ZBIRKA DR. IVE TARTAGLIE, 2015.
/ 4'46" / FP1, FP2
HR, Galerija umjetnina, Split

MUVI: MUZEJI-VIDEO-FILM

PROGRAM

MUVI 06 / 2016: MUZEJI – VIDEO – FILM

PRVI DAN

ORGANIZATOR

Muzejski dokumentacijski centar

Ilica 44/II, 10000 Zagreb

T: + 385 1 48 47 897 | F: + 385 1 48 47 913 |

www.mdc.hr | info@mdc.hr

DATUM ODRŽAVANJA

1. prosinca 2016.

MJESTO ODRŽAVANJA

Muzej suvremene umjetnosti

Avenija Dubrovnik 17, 10000 Zagreb

FP1 [FILMSKI PROGRAM 1]

[MUVI 06: muzeji-video-film / izbor filmova]

MJESTO ODRŽAVANJA

Dvorana Gorgona, Muzej suvremene umjetnosti

VRIJEME ODRŽAVANJA

1. prosinca 2016. [10 – 15.30]

FP2 [FILMSKI PROGRAM 2]

[MUVI 06: muzeji-video-film / svi filmovi]

MJESTO ODRŽAVANJA

Prostor 'Ekstenzija', Muzej suvremene umjetnosti

VRIJEME ODRŽAVANJA PROJEKCIJA

1. prosinca 2016. [10 – 16.30]

2. prosinca 2016. [10 – 16.30]

10.00 – 10.30 / baština

BARONE, 2015.

HR, Gral film d.o.o. za proizvodnju i distribuciju filmova, Zagreb i Grad Šibenik

REDATELJ Zoran Budak

TRAJANJE 17'48"

NACIONALNI PARK KORNATI, 2015.

HR, Javna ustanova Nacionalni park Kornati i Novena d.o.o., Zagreb

AUTOR PROJEKTA I KONCEPCIJE Ervin Šilić

TRAJANJE 5'3"

MIRILA – KAMENA SPOMEN ZNAMENJA, 2015.

HR, Turistička zajednica općine Starigrad Paklenica i Novena d.o.o., Zagreb

AUTOR PROJEKTA I KONCEPCIJE Ervin Šilić

TRAJANJE 2'

SPOT ZA MEĐUNARODNI DAN MUZEJA, 2016.

HR, Muzejski dokumentacijski centar, Zagreb

KONCEPT, DIZAJN, FOTOGRAFIJA Boris Ljubičić

ANIMACIJA Nevio Smajić

TRAJANJE 15"

10.30 – 10.45 razgovor

10.45 – 11.45 / o muzejima

PROMOTIVNI FILM MUZEJA BETINSKE DRVENE BRODOGRADNJE, 2016.

HR, Muzej betinske drvene brodogradnje, Betina

REDATELJICA Jelena Devčić

TRAJANJE 4'37"

PALAČA OBASJANA MEDITERANSKIM SUNCEM, 2016.

HR, Sveznadar.com i Pomorski i povijesni muzej Hrvatskog primorja Rijeka

REDATELJ Vanja Vinković

TRAJANJE 40'

PERFEC RIDE, 2014.

Srbija, Una Popović za Muzej savremene umetnosti, Beograd

AUTOR Saša Tkačenko

TRAJANJE 5'4"

11.45 – 12.00 razgovor

12.00 – 12.45 / filmovi o izložbama i za izložbe

ZBIRKA DR. IVE TARTAGLIE, 2015.

HR, Jasminka Babić za Galeriju umjetnina, Split
REDATELJI Ida Skoko i Darko Škrobonja
TRAJANJE 4'46"

MARKO POGAČNIK: MODEL ČOVJEKOVOG POSTOJANJA NA ZEMLJI, 2015.

HR, Jasminka Babić za Galeriju umjetnina, Split
REDATELJI Ida Skoko, Darko Škrobonja
TRAJANJE 4'7"

DEKODIRANJE MEŠTROVIĆA, 2015.

HR, Muzeji Ivana Meštrovića - Galerija Meštrović, Split
AUTORICE PROJEKTA I KONCEPCIJE Zorana Jurić Šabić
TRAJANJE 5'

SVIJET ZVUKOVA – ANAMARIJA HRIBAR, 2016.

HR, Tiflološki muzej, Zagreb
REDATELJICA Eva Kraljević
TRAJANJE 7'15"

POVISMO I SUKNO – KAŠTELANSKO TRADIJSKO RUHO, 2015.

HR, Muzej grada Kaštela, Kaštel Lukšić i Etnografski muzej Split, Split
REDATELJ Igor Jakšić
TRAJANJE 4'8"

17 SATI 57 MINUTA 16. RUJNA 1991., 2016.

HR, Nikmon produkcija, Zagreb i Muzej grada Šibenika
REDATELJ Mladen Palić
TRAJANJE 8'

12.45 – 13.00 razgovor

13.00 – 13.30 pauza za ručak

13.30 – 14.30 / etnološki, antropološki i arheološki zapisi

MUZEJI U LONCU, 2015.

HR, Gradski muzej Požega, Požega
AUTORICA PROJEKTA I KONCEPCIJE Maja Žebčević Matić
TRAJANJE 38'26"

TAHYJEV SUNČANI SAT I MJERENJE VREMENA, 2015.

AUTORICE PROJEKTA I KONCEPCIJE Ivana Škiljan i Mihaela Šobak
TRAJANJE 4'57"

KAŠTEL SUČURAC TRSTENIK, ARHEOLOŠKO ISTRAŽIVANJE ANTIČKOG BRODA, 2015.

HR, AdriaS project i Novena d.o.o.
AUTOR PROJEKTA I KONCEPCIJE Ervin Šilić
TRAJANJE 4' 58"

GALERIJA PRIPOVJEDAČA: SUZANA TRATNIK, 2016.

Slovenija, Slovenski etnografski muzej, Ljubljana
AUTORICA PROJEKTA I KONCEPCIJE Nadja Valentinčič Furlan
TRAJANJE 7'25"

14.30 – 14.45 razgovor

14.45 – 15.30 / zaštita i edukacija

NOVI ŽIVOT DRVENE KUĆE (KAKO OBNOVITI TRADIJSKU DRVENU KUĆU I PRI TOME SAČUVATI NJEZINE VRIJEDNOSTI), 2015.

HR, Muzej Prigorja, Sesvete
REDATELJICA Irena Šćurić
TRAJANJE 12'44"

STATUT GRADA DUBROVNIKA – RESTAURACIJA PRIJEPIISA IZ 1437., 2015.

HR, Hrvatski državni arhiv, Zagreb
REDATELJICA Mladen Burić
TRAJANJE 19'

RECIKLIRAJMO ZAJEDNO – STAKLO, 2015.

HR, Muzej antičkog stakla Zadar
REDATELJ Marin Gospić
TRAJANJE 8' 14"

najavljujemo film

TRAILER DOKUMENTARNOG FILMA "MARS I VENERA", 2016.

HR, Muzej vučedolske kulture, Vukovar
TRAJANJE 49"

MUVI LAB

PROGRAM

MUVI 06 / 2016: MUVI LAB

DRUGI DAN

ORGANIZATOR

Muzejski dokumentacijski centar

Ilica 44/II, 10000 Zagreb

T: + 385 1 48 47 897 | F: + 385 1 48 47 913 |

www.mdc.hr | info@mdc.hr

DATUM ODRŽAVANJA

2. prosinca 2016.

MJESTO ODRŽAVANJA

Muzej suvremene umjetnosti

Avenija Dubrovnik 17, 10000 Zagreb

MUVI LAB [FESTIVAL MULTIMEDIJSKIH I WEB PROJEKATA]

MJESTO ODRŽAVANJA

Dvorana Gorgona, MSU

VRIJEME ODRŽAVANJA

2. prosinca 2016. [9.30 – 15.00 sati]

MUVI FORUM [FORUM DOBRIH IDEJA, INOVACIJA I TEHNOLOGIJA U MUZEJIMA]

MJESTO ODRŽAVANJA

Dvorana Gorgona, MSU

VRIJEME ODRŽAVANJA

2. prosinca 2016. [15.00 – 15.30]

FP2 [FILMSKI PROGRAM 2]

[MUVI 06: muzeji-video-film / svi filmovi]

MJESTO ODRŽAVANJA

Prostor 'Ekstenzija', MSU

VRIJEME ODRŽAVANJA PROJEKCIJA

2. prosinca 2016. [10 – 16.30 sati]

9.30 – 10.45

9.30 – 9.45

IZLOŽBA 'BAUHAUS – UMREŽAVANJE IDEJA I PRAKSE'

HR, produkcija: Muzej suvremene umjetnosti, Zagreb i Revolucija, d.o.o., Zagreb

VRSTA aplikacija, interaktivni vodič

GODINA 2015.

AUTORSKI TIM Vladimir Končar

REALIZACIJSKI TIM Maja Roknić, Vladimir

Končar [režija, scenarij, kamera, montaža]

9.45 – 10.00

ZANIMLJIVI ZVUKOVI

HR, produkcija: Tiflološki muzej, Zagreb

VRSTA aplikacija

GODINA 2016.

AUTOR Dominik Kisić

REALIZACIJSKI TIM Dominik Kisić, Ivan Pavić

10.00 – 10.15

APLIKACIJA TESLA LAB U TEHNIČKOM MUZEJU NIKOLA TESLA

HR, produkcija: Fakultet elektrotehnike i

računarstva (FER), Zagreb i Tehnički muzej

'Nikola Tesla', Zagreb

VRSTA interaktivna web aplikacija

GODINA 2016.

AUTORSKI TIM Tomislav Hren [autor], doc. dr.

sc. Marin Vuković [mentor], Renato Filipin

[stručni suradnik]

REALIZACIJSKI TIM Tomislav Hren [konceptija

i programiranje], doc. dr. sc. Marin Vuković

[mentor, stručni suradnik, organizacija],

Renato Filipin [stručni suradnik za sadržaj],

Boris Cvjetanović [kamera], Markita Franulić

[organizacija]

10.15 – 10.30

3D INTERAKTIVNA IGRA 'BETINSKI BRODOGRADITELJ'

HR, produkcija: Muzej betinske drvene

brodogradnje i Momentum studio, Five

VRSTA interaktivna 3D igra

GODINA 2015.

AUTORSKI TIM Kristijan Mršić, Dragan Kadoić

REALIZACIJSKI TIM Kristijan Mršić, Dragan

Kadoić

10.30 – 10.45

STAROHRVATSKA BAŠTINA U NOVOM SVJETLU, 2016.

HR, produkcija: Arheološki muzej Zadar
VRSTA multimedijaska izložba
AUTORSKI I REALIZACIJSKI TIM Gordana i Zorislav Šojat

10.45 – 11.00

MUZEJI ZAJEDNO – PROŠIRENA STVARNOST

HR, produkcija: Conoko d.o.o. Zagreb
VRSTA izložba 3D tehnologijom na javnom prostoru
GODINA 2016.
AUTORSKI TIM Smart Guide
REALIZACIJSKI TIM Conoko, Astarta plus, Đir po Zagrebu, Mobile Vision

11.00 – 11.15 *razgovor*

11.15 – 12.45

11.15 – 11.30

ISTARSKI TRADICIJSKI INSTRUMENTI ONLINE (ITI)

HR, produkcija: Etnografski muzej Istre/Museo etnografico dell'Istria, Pazin
VRSTA web aplikacija, virtualna zbirka/baza podataka
GODINA 2016.
AUTORSKI TIM Mario Buletić i Dario Marušić
REALIZACIJSKI TIM Mario Buletić i Dario Marušić
FWD grupa

11.30 – 11.45

UMREŽAVANJE DIGITALNIH ZBIRKI HRVATSKOG MUZEJA TURIZMA I VIRTUALNOG MUZEJA TURIZMA MUVITUR – ISKUSTVA, MOGUĆNOSTI I IZAZOVI

HR, produkcija: Hrvatski muzeja turizma, Opatija
VRSTA aplikacija, online izložba, virtualni muzej, online katalog
GODINA 2016
AUTORSKI TIM Nataša Babić, Goran Zlodi
REALIZACIJSKI TIM Link2 d.o.o. [Luka Maroević, Ivica Sačer, Ivanka Maroević, Ivica Hršak]

11.45 – 12.00

WEB ARHIV ANTI-MUZEJA VLADIMIR DODIG TROKUT, 2016.

Studij dizajna/Arhitektonski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
Sanja Kuzmanović [studentica], Ivan Doroghy [mentor], Darko Schneider [komentor], Tomislav Vlanić [asistent]
AUTORSKI TIM Vladimir Dodig Trokut, Sanja Kuzmanović
REALIZACIJSKI TIM Vladimir Dodig Trokut, Sanja Kuzmanović, Darko Schneider, Tomislav Šola, Branko Cerovac, Nikola Albanež, Slavko Timotijević, Branka Prša, Pavel Posavec

12.00 – 12.15

MULTIMEDIJA STUDIJA GALERIJE ANTUNA AUGUSTINČIĆA

HR, produkcija: Applicon d.o.o., Samobor
VRSTA aplikacija, interaktivni kiosci, online fundus, web stranica
GODINA 2016.
AUTORSKI TIM Božidar Pejčković, Davorin Vujčić, Applicon d.o.o.
REALIZACIJSKI TIM Božidar Pejčković, Davorin Vujčić, Applicon d.o.o.

12.15 – 12.30

MULTIMEDIJA GRADSKOG MUZEJA VUKOVAR

HR, produkcija: Gradski muzej Vukovar

12.30 – 12.45

S GUPCEM U MUZEJU

HR, produkcija: Muzeji Hrvatskog zagorja – Muzej seljačke bune, Gornja Stubica
VRSTA interaktivni kiosci
GODINA 2014-2016
AUTORSKI TIM Vlatka Filipčić Maligec, Ivana Škiljan
REALIZACIJSKI TIM Link2 [Goran Zlodi, Luka Maroević, Ivanka Maroević]

12.45 – 13.00 razgovor

13.00 – 13.30 ručak

13.30 – 14.45

13.30 – 13.45

**VIDEO SPOT I VIRTUALNA ŠETNJA S
VOĐENJEM KROZ EUFRAZIJEVU BAZILIKU U
POREČU ZA PROJEKT EX.PO AUS**

HR, produkcija: Istarska županija, NOVENA
d.o.o., Zagreb

VRSTA video i virtualna šetnja

GODINA 2014.

AUTORSKI I REALIZACIJSKI TIM Vladimir Torbica
[voditelj projekta], prof., Sandra Ilić i Iva Šegota
[koordinatore projekta], Ervin Šilić Novena
d.o.o. i Hand Desing d.o.o. [producer], Ivan
Matejčić [autor teksta]

13.45 – 14.00

**U SUSRET VIRTUALNOM ARHEOLOŠKOM
MUZEJU U ZAGREBU**

HR, produkcija: Arheološki muzej u Zagrebu
VRSTA virtualni muzej

GODINA 2012. – 2016.

AUTORSKI TIM Ana Solter [Arheološki muzej u
Zagrebu]

REALIZACIJSKI TIM Ana Solter [Arheološki
muzej u Zagrebu], dr. sc. Dubravko Gajski
[Geodetski fakultet, Zagreb], Roberto Vdović
[Arhitektonski fakultet, Zagreb]

14.00 – 14.15

DIY HOLOGRAM ZAGORKA

HR, produkcija: Centar za ženske studije,
Zagreb / Memorijalni stan, Marija Jurić
Zagorka i Radiona.org, Zagreb

VRSTA hologram

GODINA 2015.

AUTORSKI TIM Deborah Hustić, Ana Pavlić,
Davor Jadrijević, Mario Pavlić

REALIZACIJSKI TIM Davor Jadrijević, Mario Pavlić

14.15 – 14.30

**VIZUALIZACIJA PRAPOVIJESNOG NASELJA
VUČEDOL**

HR, produkcija: Design Studio D, Vinkovci za
Muzej vučedolske kulture, Vukovar
VRSTA 3D animacija

GODINA 2015.

AUTORSKI TIM prof. dr. sc. Aleksandar Durman;
Mirela Hutinec, dipl. arheolog; Darko Puharić,
Design Studio D

REALIZACIJSKI TIM prof. dr. sc. Aleksandar
Durman; Mirela Hutinec, dipl. arheolog; Darko
Puharić, Design Studio D

14.30 – 14.45

DIGITALNI SADRŽAJI TVRĐAVE BARONE

HR, produkcija: grad Šibenik, konzorcij KADEI
VRSTA aplikacija tehnologije proširene
stvarnosti u interaktivnim AR vidikovima,
digitalni sadržaji na pametnom stolu

GODINA 2015.

AUTORSKI TIM konzorcij KADEI; Grad Šibenik;
Muzej grada Šibenika (Tvrđava kulture –
Šibenik)

REALIZACIJSKI TIM Matija Bumbak, Ivana Bujas
Rupić, Gorana Barišić Bačelić, Josip Pavić, Maja
Štritof, Hrvoje Budin, Ervin Šilić, Tomislav Žaja,
Zoran Budak, Božidar Pergar

14.45 – 15.00 razgovor

15.00 – 15.30

**MUVI forum [FORUM DOBRIH IDEJA,
INOVACIJA I TEHNOLOGIJA U MUZEJIMA]**

15.00 – 15.15

PROŠIRENA STVARNOST TVRĐAVE BARONE

HR, produkcija: Grad Šibenik, konzorcij KADEI
GODINA 2015.

15.15 – 15.30

**3D TEHNOLOGIJA NA IZLOŽBI 'DIVOVI
PATAGONIJE'**

HR, produkcija: Conoko d.o.o. Zagreb za
Prirodoslovni muzej Rijeka

VRSTA tablet VR animacija i Oculus rift
GODINA 2016.

NAKLADNIK / PUBLISHER

Muzejski dokumentacijski centar / Museum

Documentation Centre

Ilica 44, 10000 Zagreb, Hrvatska

T: + 385 1 48 47 897

F: + 385 1 48 47 913

www.mdc.hr

info@mdc.hr

ZA NAKLADNIKA / FOR PUBLISHER

Višnja Zgaga

UREDNIKA / EDITOR

Lada Dražin-Trbuljak

LEKTORICA / PROOFREADING

Zlata Babić

PRIJEVOD / TRANSLATION

Prijevod sažetaka s hrvatskog na engleski jezik

/ Translation from Croatian to English

Graham McMaster

DIZAJN / DESIGN

Igor Kuduz, D72

PROJEKT I PUBLIKACIJU MUVI 06 FINANCIRALI SU

Ministarstvo kulture Republike Hrvatske

Gradski ured za obrazovanje, kulturu i šport,

Zagreb

PUBLICATION AND PROJECT MUVI 06 WERE

FINANCED BY

Ministry of Culture of the Republic of Croatia

Zagreb City Office for Education, Culture and

Sports

ISBN 978-953-6664-46-7

TYPE

Corpid (Lucas deGroot)